



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

26-е пленарное заседание

Понедельник, 15 октября 2001 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Хан Сын Су (Республика Корея)

В отсутствие Председателя г-н Шарма (Непал), заместитель Председателя, занимает его место.

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Пункт 11 повестки дня (продолжение)

Доклад Совета Безопасности (A/56/2)

Г-н Линг (Беларусь): Делегация Республики Беларусь присоединяется к предшествующим выступающим и благодарит уважаемого посла Ирландии за представление очередного Доклада Совета Безопасности, адресованного пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Положения доклада заслуживают серьезного изучения и анализа, поскольку касаются наиболее актуальных вопросов функционирования одного из важнейших органов Организации Объединенных Наций, ответственного за поддержание международного мира и безопасности.

Содержащиеся в Докладе беспристрастные статистические данные подтверждают, что в прошедшем году Советом Безопасности велась активная работа, направленная на поддержание международного мира и безопасности. Это убедительно подтверждает значительно возросший показатель официальных заседаний — со 144 за прошлый отчетный период до 173, а также увеличение количе-

ства рабочих документов различного характера, рассмотренных и подготовленных членами Совета. Чрезвычайно важно, что в фокусе внимания Совета находились действительно животрепещущие вопросы урегулирования конфликтов в Африке, на Балканах, проблематика миростроительства в Восточном Тиморе, всестороннее рассмотрение системы миротворческих операций, деятельность в области санкций, другие важные вопросы. Ряд шагов, предпринятых Советом, способствовал достижению значительного прогресса и принятию важных решений по отдельным направлениям.

В этой связи полагаем необходимым отметить серьезные изменения в работе по совершенствованию системы миротворческих операций. Ключевую роль здесь, безусловно, сыграли рекомендации Доклада господина Лахдара Брахими, представленного накануне Саммита тысячелетия, а также деятельность Рабочей группы Совета Безопасности по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, учрежденной во исполнение решения Совета Безопасности, принятого 31 января 2001 года. Беларусь приветствует инициативу Сингапура, в соответствии с которой 16 января текущего года была проведена масштабная открытая дискуссия Совета по перспективам укрепления сотрудничества со странами, предоставляющими войска. Убеждены, что принятая Советом резолюция 1353 (2001) открывает новые возможности для позитив-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

ных изменений в этой области, представляющей собой ключевое звено процесса совершенствования механизма миротворчества под эгидой Организации Объединенных Наций. Республика Беларусь, подписавшая 1 октября этого года, придает особое значение дискуссии по данному вопросу в рамках Совета.

Хотелось бы отметить позитивную роль принимаемых Советом усилий для нормализации ситуации в районе Великих озер в Африке. Совершенно очевидно, что наметившийся прогресс в Демократической Республике Конго, Бурунди, пограничных районах между Эфиопией и Эритреей был бы невозможен без активной ведущей роли Совета Безопасности. В этой связи с удовлетворением хотелось бы отметить усиление взаимодействия Совета Безопасности и региональных организаций. Совместное заседание Совета и представителей Экономического Сообщества государств Западной Африки (ЭКОВАС), планы проведения аналогичной совместной встречи по Бурунди, на наш взгляд, подтверждают целесообразность и полезность таких контактов. Практика их проведения, в нашем понимании, должна быть активно продолжена.

Важно отметить стремление Совета Безопасности в отчетный период активизировать взаимодействие с другими органами системы Организации Объединенных Наций. Убеждены, что тщательный анализ неиспользованных пока возможностей в этом направлении сегодня крайне необходим. Совершенно очевидно, что концепция предотвращения современных конфликтов, а также полная реализация стратегии выхода из ряда кризисных ситуаций связана сегодня с решением ряда вопросов экономического и социального характера и, следовательно, привлечения потенциала других органов системы Организации Объединенных Наций. В этой связи инициатива Великобритании о проведении совместного заседания Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета, по мнению Беларуси, может и должна быть реализована с учетом высказанных членами Совета Безопасности и ЭКОСОС идей и предложений.

На фоне серьезного прогресса, достигнутого Советом в процессе рассмотрения проблематики миротворческих операций, деятельность Рабочей группы Совета Безопасности по санкциям также продолжает оставаться в фокусе внимания государств — членов Организации Объединенных На-

ций. Нельзя не отметить, что части IV и V Доклада не могут в полной мере отразить важную динамику рассмотрения санкционной проблематики в Совете. После трагических событий в США 11 сентября 2001 года именно вопросы санкций выходят в число наиболее приоритетных направлений деятельности Совета Безопасности. Очевидно, что в нынешних условиях данной проблематике должно быть отведено первостепенное значение. Важную роль, по мнению Беларуси, в этой связи сможет сыграть экспертная оценка специализированных международных организаций и учреждений, более тщательное использование возможностей в рамках Вассенарских договоренностей. Беларусь приветствует недавние резолюции Совета, касающиеся снятия санкций в отношении Судана и Союзной Республики Югославии. В нашем понимании, предпринятые Советом решительные шаги могут быть рассмотрены как важный и конструктивный вклад в формирование действительно всеобъемлющей базы борьбы с международным терроризмом.

В докладе отражены усилия Совета Безопасности по ближневосточному урегулированию после начала интифады «Аль-Акса» в 2000 году. Беларусь приветствует стремление Совета положить конец насилию в регионе и жертвам среди гражданского населения в этом регионе. Вместе с тем, мы сожалеем, что самые решительные шаги так и не были предприняты, с тем чтобы найти всеобъемлющее решение по урегулированию кризиса и начать переговоры, направленные на полное выполнение ранее принятых резолюций Совета Безопасности и рекомендаций специального Комитета Джорджа Митчелла.

Продолжает вызывать обеспокоенность обстановка на Балканах. Доклад Совета Безопасности подтверждает, что деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по делам Временной Администрации в Косово постоянно была в фокусе Совета. Убеждены, что накануне ответственных выборов в крае Совет Безопасности может и должен проявить максимум усилий, чтобы голосование стало действительно всеобщим и смогло явиться отправной точкой для полного урегулирования ситуации в Косово в соответствии с резолюцией 1244 (1999). Беларусь приветствует также шаги, предпринятые Советом по стабилизации ситуации в Македонии. Дальнейший тщательный мониторинг проблем Балкан и взвешенные решения со стороны

основного органа Организации Объединенных Наций, ответственного за поддержание международного мира и безопасности, в нашем понимании, станут залогом мира в этом регионе, да и в Европе в целом.

Тщательный анализ Доклада Совета Безопасности, представленного нынешней сессии, вновь подтверждает необходимость изменения его формы и содержания. Об этом убедительно говорили представители многих делегаций. Очевидно, что документ является слишком объемным при том, что в основном является только технической компиляцией резолюций, решений и других документов, которые рассматривались и принимались Советом за год. В условиях, когда Совет постоянно совершенствует методы своей работы, сохранение такого статус-кво в отношении формы Доклада не может действовать полной и адекватной оценке его работы со стороны Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Позитивным примером в этой связи, на наш взгляд, может быть Доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о работе Организации, который не только констатирует, но и анализирует деятельность Объединенных Наций. Убеждены, что дополнительное изучение мнений государств-членов в этой области позволит сделать Доклад более совершенным. Беларусь готова участвовать в данной работе.

События сентября нынешнего года в Соединенных Штатах Америки вновь подтверждают чрезвычайную важность полномочий, предоставленных Совету в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и безопасности. Угроза глобального терроризма означает новый вызов человечеству, требующий новой консолидации и концентрации усилий, поисков новых, порой нестандартных решений. С этой высокой трибуны хотел бы подчеркнуть, что Президент и правительство Республики Беларусь однозначно поддерживают положения резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, направленные на создание целостного всеобъемлющего механизма борьбы с терроризмом. В настоящее время в Беларуси разрабатывается комплекс мер по максимально эффективной реализации положений упомянутой резолюции на национальном уровне.

Задача борьбы с терроризмом как никогда ранее объединяет и членов Совета Безопасности, и все государства Объединенных Наций. Беларусь, со

своей стороны, готова укреплять такое конструктивное единство и вносить свой вклад в работу на данном направлении.

Наша делегация также присоединяется к поздравлениям в адрес вновь избранных непостоянных членов Совета Безопасности — Болгарии, Гвинеи, Камеруна, Мексики, Сирийской Арабской Республики — и желает им успехов в ответственной работе в рамках Совета.

Г-н Хайнбекер (Канада) (*говорит по-английски*): Мы выступаем сегодня по докладу Совета Безопасности как делегация, которая была одним из членов Совета Безопасности на протяжении половины охватываемого им периода работы. Именно поэтому нам понятно, почему некоторые аспекты практики Совета Безопасности должны оставаться в том виде, в каком они есть. И именно этим же объясняется и то, почему нам понятно, что некоторые вещи возможно и следует изменить. Мы считаем, в частности, что существует три способа, с помощью которых относительно незначительные изменения в практике Совета могли бы принести его результативности значительную пользу: это сотрудничество с предоставляющими свои контингенты странами, транспарентность и подотчетность.

Одним из способов повышения результативности политической деятельности Совета является обеспечение искреннего сотрудничества с теми членами Организации, которые в наибольшей степени затрагиваемы решениями Совета относительно поддержания мира, то есть со странами, предоставляющими свои войска. В этом вопросе уже положено обнадеживающее начало, и мы приветствуем учреждение под председательством посла Урда Рабочей группы по миротворческим операциям. Нам хотелось бы сотрудничать с Советом и этой Рабочей группой и перейти от консультаций к подлинному сотрудничеству. Такое сотрудничество, при надлежащем его проведении, не только сузило бы разрыв в отчетности между теми, кто принимает решения о развертывании миротворческих миссий, и теми, кто предоставляет свои контингенты для них, но также и обеспечило бы Совет наиболее подробной и точной информацией, предоставляемой в его распоряжение странами, разместившими на местах свои силы.

Кроме того, оно предоставило бы Совету возможность ознакомления со взглядами и идеями

предоставляющих свои войска стран. Нынешняя же практика не позволяет Совету и странам, предоставляющим крупнейшие контингенты, достаточно конструктивно заниматься теми или иными конкретными миротворческими операциями, а правительства, предоставляющие свои войска, лишаются контроля и влияния, которые вручают им национальные парламенты, когда дают согласие на развертывание сил в современных комплексных и опасных миссиях. Ныне проводимые совещания, ввиду их консультативной ориентации, неизбежно являются поверхностными, ибо по структуре своей они не способны приносить удовлетворительные результаты.

Рабочая группа Совета Безопасности по миротворческим операциям способна исправить такую практику, которая сложилась в менее требовательные времена в отношении менее опасных миссий. Поэтому мы преисполнены надежды, что мнения многих предоставляющих свои войска стран — высказывавшиеся Совету на протяжении нескольких последних месяцев и, в том числе, содержащиеся в письме, которое будет подписано сегодня постоянными представителями предоставляющих свои контингенты стран — будут должным образом приняты Рабочей группой к сведению. Опорные группы по отдельным миссиям, состоящие из членов Совета и стран, предоставляющих для этих конкретных миссий крупнейшие контингенты, управляли бы их операциями в духе сотрудничества, а не просто проводили бы с позволения Совета или по инициативе отдельных членов Совета выборочные консультации. Это в значительной степени способствовало бы обеспечению четкой продуманности решений Совета в отношении каждой конкретной миссии.

Второй аспект касается транспарентности и взаимодействия членов Совета Безопасности с теми членами Организации Объединенных Наций, которые членами Совета не являются. Транспарентность стала одним из тех искусствоведческих терминов, которые применяются к более частому, чем в предыдущие пару лет, обращению к открытым заседаниям. Это один из тех результатов, достижения которых мы добивались во время нашего пребывания в Совете и которым мы рады. Проведение открытых заседаний Совета Безопасности позволяет всем государствам-членам получить доступ к предоставляемой Секретариатом в ходе его брифингов

информации. Государства-члены получают также возможность ознакомления с тем, как Совет занимается стоящими на его повестке дня вопросами, а иногда даже открывает для не являющихся членами Совета государств возможность влиять на процессы принятия Советом тех или иных решений.

В то же время, Совету нужно избегать соблазна проведения таких открытых заседаний, которые больше похожи на театр, чем на политическую полемику. Проведение открытых заседаний уже после принятия решений по тому или иному вопросу или после того, как резолюции или заявления Председателя уже составлены, порождает цинизм вместо причастности и безразличие вместо сотрудничества. В распоряжении Совета имеются многочисленные форматы заседаний, начиная с закрытых, на которые приглашаются отдельные члены Организации, и заканчивая открытыми заседаниями. Использовать надлежит все эти форматы, даже если это будет порождать неудобства.

Эффективность процесса принятия решений в какой бы то ни было глобальной организации требуется, чтобы удобства уступали отчетности. Да и методы тоже имеют значение. Одним из важнейших среди них, с нашей точки зрения, и тот, в котором мы, к сожалению, преуспели как Организация в наименьшей степени, стала предпринятая в прошлом году Советом под руководством Соединенного Королевства попытка развернуть более интерактивную дискуссию. Плодотворному процессу принятия решений препятствует, а не способствует, то, что не являющиеся членами Совета делегации зачитывают длинные и повторяющие себя заявления, а члены Совета иногда с большим трудом — иногда, правда, и без труда — выслушивают эти заявления. Такая практика не плодотворна, не эффективна, а, что еще хуже, является самообманом. В идеале делегациям следует вмешиваться для постановки вопросов или для передачи идей о том, как Совет или Организация могли бы заниматься тем или иным вопросом по-другому или лучше. За исключением тех делегаций, страны которых являются объектами того или иного мероприятия, редко возникает необходимость официально излагать национальные позиции. Когда же такая необходимость ощущается, было бы достаточно просто распространять их тексты в письменном виде.

Теперь я перехожу к отчетности. Наше третье замечание заключается в том, что как бы ни было

убедительно обоснование вето, фактом остается то, что значительное недовольство Советом возникает в общем членском составе ввиду применения или угрозы применения права вето. Как недвусмысленно продемонстрировали предыдущие обсуждения реформы Совета Безопасности в Генеральной Ассамблее, подавляющее число делегаций по-прежнему призывают к определенному свертыванию права вето. Тем постоянным членам, которые ожидают от общего членского состава выполнения решений Совета, нужно отреагировать на это недовольство.

Мы вовсе не предлагаем тем, кто обладает правом вето, отказаться от него. Но предполагаем, что добровольный кодекс поведения в отношении применения права вето, предложенный два года назад одним из членов постоянной пятерки, стал бы хорошей реформой. От Боснии до Сомали, от Руанды до Косово — приводя лишь некоторые примеры — вето или угроза его применения сыграли определенную роль в принятии Советом неверных решений. Подобный кодекс мог бы прояснить для общего членского состава, при каких обстоятельствах обладающие правом вето члены считают его применение законным. Он наделил бы отчетностью тот инструмент, в применении которого слишком часто руководствуются, к сожалению, интересами, далекими от поддержания международного мира и безопасности.

В рамках добровольного кодекса поведения постоянные члены могли бы договориться, например, встречаться с более широким членским составом для разъяснения ему, почему они сочли необходимым применить вето или пригрозить его применением. Подобный шаг содействовал бы повышению политической отчетности Совета Безопасности при принятии им тех или иных решений.

Важное значение имеет и финансовая отчетность. Кто контролирует Совет с точки зрения финансовой ответственности? Генеральная Ассамблея уполномочена распоряжаться бюджетными средствами. Пожалуй, приходит время, когда ей надо будет чаще прибегать к этим полномочиям, чтобы обеспечить надлежащее использование финансовых ресурсов.

Другой областью, где следует добиться большей подотчетности, является формат заседаний Совета Безопасности. Нам надо начать с того, чтобы

отказаться от той практики, когда мы делаем вид, будто неофициальных закрытых заседаний фактически не существует. Никто не верит тому, что так называемые неофициальные заседания являются действительно неофициальными или просто консультациями. Однако эта сложившаяся практика называть вещи не своими именами отрицательно сказывается на подотчетности. Не называть эти встречи заседаниями Совета, значит, серьезно принижать их реальное значение. Кроме того, отчеты об этих заседаниях недоступны для других членов Организации и в длительной перспективе будут недоступны для историков и других людей, желающих проанализировать, почему Организация Объединенных Наций на определенном историческом этапе действовала так, а не иначе.

Подотчетность в этом отношении вызывает озабоченность Генеральной Ассамблеи не только потому, что все члены Организации покрывают связанные с неофициальными консультациями Совета Безопасности расходы, выплачивают средства на работу оказывающего поддержку Совету подразделения в Департаменте по политическим вопросам, на конференционное обслуживание и на денежное содержание многих сотрудников Секретариата, которые регулярно выступают с брифингами на «незаседаниях» Совета. Это вызывает озабоченность еще и потому, что работа Совета касается всех, и потому, что ее итоги затрагивают всех нас.

Обязательства Совета Безопасности перед всеми членами Организации, как они зафиксированы в Уставе, — особенно в том, что касается процедуры их участия в обсуждениях в Совете, — по-прежнему нарушаются за счет того, что встречи, которые по всем признакам являются заседаниями Совета Безопасности, становятся недоступными для других членов Организации и даже выходят за рамки Устава.

Мы не оспариваем необходимость для Совета проводить работу за закрытыми дверями, когда это оправдано ситуацией, что случается довольно часто. Но практика, когда такие регулярные и важные закрытые заседания Совета Безопасности покрываются тайной — когда другие члены Организации лишены отчетов, — оказывает нам плохую услугу.

События прошлого месяца, в течение которого Совет Безопасности эффективно и оперативно реагировал на терроризм, показывают, что те многие

проведенные за закрытыми дверями часы, о которых отнюдь не скажешь, что их не было, заслуживают того, чтобы к ним относиться серьезно и зрело, включая необходимость составления отчетов. Поэтому мы хотим, чтобы неофициальные консультации считались тем, чем они реально являются: закрытыми заседаниями Совета Безопасности, к которым применимы положения Устава и правила процедуры Совета.

И наконец, мы, как и другие члены Организации, считаем, что доклад Совета — этот компендиум документов — является чересчур длинным и имеет лишь ограниченную пользу. Большая часть информации, содержащейся в докладе, уже имеется на веб-сайте, и в век компьютера и Интернета мы можем обойтись без значительной части того, что включено в доклад.

Подводя итог, следует сказать, что события последних пяти недель показали, что Совет Безопасности может должным образом реагировать на угрозы международному миру и безопасности. Наша задача — задача Совета и задача Ассамблеи — продолжать работать над тем, чтобы выработать лучшие методы сотрудничества, более стойкую привычку быть транспарентными и лучшие процедуры отчетности, с тем чтобы Совет стал полностью эффективным органом, как этого требует опасная обстановка в мире, в котором мы сегодня живем.

Г-н Манало (Филиппины) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу поблагодарить постоянного представителя Ирландии посла Ричарда Райана за представление Генеральной Ассамблеи доклада Совета Безопасности этого года.

Согласно пункту 3 статьи 24 Устава Совет Безопасности должен ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклады, а согласно статье 15 Генеральная Ассамблея должна рассматривать эти доклады. Таким образом, мы считаем, что, являясь единственным органом Организации Объединенных Наций, которому представляется ежегодный доклад Совета Безопасности, Генеральная Ассамблея должна рассматривать этот мандат не только как возможность обменяться мнениями по вопросам, находящимся на рассмотрении Совета Безопасности, но и как средство, позволяющее довести до сведения Совета мнение Ассамблеи о работе и решениях Совета.

На текущей и предыдущих сессиях делегации высказывались по определенным аспектам формата, содержанию и представлению доклада Совета и выдвигали предложения в целях улучшения доклада в этом плане. Мы надеемся, что эти предложения будут и впредь учитываться Советом в этих целях.

Учитывая большое количество вопросов и мер, охваченных в докладе, я хотел бы в своем выступлении затронуть лишь некоторые из них.

Из многих страновых и региональных ситуаций, которыми занимался Совет в подотчетный период, моя делегация хотела бы остановиться на ситуации в Восточном Тиморе. Что касается Восточного Тимора, то здесь усилиям Совета следует воздать должное. На сегодняшний день, успех недавних выборов бесспорно является пиком в работе Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, которая во многих отношениях является исторической миссией по созданию нации. Следующим шагом станет полная независимость. Тем не менее, и в этом случае потребуются соответствующее международное присутствие и определенный уровень помощи. Необходимо также определить размеры, состав и характер присутствия в консультации с восточнотиморцами. В конечном счете, будущее Восточного Тимора лежит в руках его народа.

Мы также считаем, что Совет призван играть определенную роль в ослаблении напряженности на Ближнем Востоке. В то же время все признают, что терроризм представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Мы не сомневаемся, что Совет Безопасности, в частности посредством созданного согласно резолюции 1373 (2001) Комитета, будет следить за этим вопросом постоянно и действовать в этом плане активно. Мы надеемся, что Совет будет поддерживать тесные контакты с государствами-членами в целях осуществления резолюции 1373 (2001), а также по другим вопросам, связанным с борьбой против терроризма.

Некоторые обсуждаемые в докладе проблемы, касающиеся положения в странах, также связаны прямо или косвенно с рядом вопросов, которые, по мнению моей делегации, требуют взаимодействия Совета, Генеральной Ассамблеи и государств-членов. Такое взаимодействие было бы полезно в таких вопросах, как санкции, консультации со стра-

нами, предоставляющими войска и предотвращение конфликтов.

Что касается санкций, то опыт показывает, что они тяжким бременем ложатся на гражданское население и третьи страны. Усилия Совета по созданию концепции целенаправленных санкций, которые оказывают основное давление на тех, кто несет ответственность, а не на невинных, представляет собой позитивную меру в этом отношении. Такие резолюции, как 1373 (2001), которые налагают запрет на передвижение и эмбарго на алмазы, являются конкретными примерами таких ответных мер.

Учитывая важность продолжения работы по этому вопросу, мы считаем, что члены Организации Объединенных Наций сочтут полезным включение в доклад, возможно в качестве приложения, кратких отчетов заседаний Комитетов Совета по санкциям, без нарушения конфиденциальности работы этих комитетов.

Вопрос, общий для целого ряда миротворческих операций, охваченных в докладе, и который нашел свое отражение в некоторых заявлениях Председателей Совета, является вопросом о консультациях со странами, предоставляющими войска. Мы хотели бы, в частности, сослаться на ежемесячную оценку работы Председателя, подготовленную представителем Сингапура, в которой кратко изложены основные вопросы, поднимаемые в ходе открытых прений в Совете по этому вопросу странами, предоставляющими войска. По нашему мнению, наличие таких вопросов четко указывает на необходимость трехсторонних консультаций и их постоянное присутствие на всех этапах дискуссий о миротворческих операциях. В этой связи мы настоятельно призываем Совет и впредь учитывать эти обеспокоенности. Принятие резолюции 1353 (2001) является важным шагом вперед. Тем не менее, этого недостаточно, и мы надеемся, что будут учтены значимые предложения стран, предоставляющих войска, что приведет к дальнейшему существенному улучшению в этой области.

Предотвращение конфликтов является одним из тех поднимаемых в докладе вопросов, для решения которого необходимо обеспечить взаимодействие Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и государств-членов, особенно в отношении структурного предотвращения вооруженных конфликтов, которое предполагает устранение коренных

причин конфликтов. Осуществление ряда рекомендаций Генерального секретаря в отношении предотвращения вооруженных конфликтов, может стать полезным вкладом в обеспечение такого взаимодействия.

В докладе Совета Безопасности также затрагивается работа Совета по вопросу документации и методов работы. Как все мы знаем, этот вопрос рассматривается также в учрежденной Генеральной Ассамблеей Рабочей группе открытого состава по реформе Совета Безопасности. Поэтому если бы в будущих докладах Совета представлялась информация не только по мерам, принимаемым Советом Безопасности в этой области, но и по реформам, рассматриваемым рабочей группой Совета по документации и процедурным вопросам, то это помогло бы значительно активизировать деятельность Рабочей группы Генеральной Ассамблеи.

В ежемесячной оценке, подготовленной Бангладеш в качестве Председателя, для обсуждения в рабочей группе Совета Безопасности по документации и процедурным вопросам был предложен целый ряд тем. Было бы полезно ознакомиться с результатами такого обсуждения. Мы также поддерживаем выдвинутую Бангладеш в качестве Председателя рекомендацию о том, чтобы рабочая группа Совета рассмотрела доклад Рабочей группы Генеральной Ассамблеи по реформе Совета, особенно предложения об улучшении методов работы Совета. В том же ключе необходимо, чтобы Совет Безопасности поддерживал, а при необходимости улучшал меры, которые он уже осуществляет в деле повышения транспарентности своей работы, такие как те, что упоминаются в ежемесячном оценочном докладе, подготовленном в качестве Председателя Соединенным Королевством. Наша делегация также выступает за более активный диалог между представителями Совета и Рабочей группой открытого состава Генеральной Ассамблеи по методам работы и процедурам Совета с использованием формата, который применялся ранее в этом году на заседании Рабочей группы открытого состава.

Тематические прения в Совете, которые упоминаются в докладе, были очень полезны, и их следует продолжать. Тем не менее мы полагаем, что они должны быть чем-то большим, чем просто прения. Они должны также преследовать среднесрочные, ориентированные на конкретные действия цели. Тематические прения в Совете можно было бы

также синхронизировать с прениями по тем же вопросам в Генеральной Ассамблее, с тем чтобы увязать между собой решения или соответствующие политические действия Совета и Генеральной Ассамблеи по этим вопросам. Одним из примеров здесь может служить предотвращение вооруженных конфликтов.

Я уже говорил о ежемесячных оценках, представляемых председателями Совета, поскольку они служат хорошей основой для анализа доклада Совета. Поэтому мы надеемся, что разделу о помесечных оценках будет уделено больше внимания в будущих докладах и что, может быть, он будет выделен в отдельную главу основной части доклада. В то же время было бы крайне полезно, если бы председательские оценки касались основных моментов неофициальных консультаций полного состава по некоторым ключевым вопросам, рассматривавшимся в период срока полномочий соответствующих председателей. Оценки результатов работы миссий Совета Безопасности, где это уместно, также были бы полезны.

Мы ожидаем в предстоящие годы рассмотрения доклада Совета по существу, причем не обязательно всего доклада, но по крайней мере некоторых из поднимаемых в нем вопросов. Кроме того, наши рассмотрения не должны ограничиваться одним-двумя днями, которые обычно отводятся для таких прений. Как отмечается в резолюции 51/241, об укреплении системы Организации Объединенных Наций, этот пункт повестки дня должен оставаться открытым в течение всего года с тем, чтобы его можно было обсудить при необходимости. В этой резолюции также предлагаются механизмы для дальнейшего рассмотрения доклада.

Наконец, мы также надеемся, что Председатель Генеральной Ассамблеи сможет реализовать и другие аспекты резолюции 51/241, касающиеся доклада Совета Безопасности.

Г-н Шарма (Индия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Болгарию, Камерун, Гвинею, Мексику и Сирийскую Арабскую Республику с избранием в Совет Безопасности, доклад которого мы сейчас рассматриваем.

Если бы нам пришлось описать доклад одним словом, то мы назвали бы его слоноподобным: он огромен, массивен, и, подобно индустанским слепцам, мы мало что можем из него понять. Мы слы-

шали предостережения, высказывавшиеся двумя нашими коллегами через проход — постоянными представителями Сингапура и Колумбии, — и мы отмечаем их откровенность, продемонстрированную в ходе официального заседания Совета Безопасности 18 сентября 2001 года, когда принимался этот доклад, и вновь сегодня.

Пункт 3 статьи 24 Устава лишь требовал от Совета Безопасности представлять на рассмотрение Генеральной Ассамблеи ежегодные доклады и, по мере надобности, специальные доклады. Однако в пункте 1 статьи 15 предусматривается, что доклады Совета Безопасности

«должны включать отчет о мерах по поддержанию международного мира и безопасности, которые Совет Безопасности решил предпринять или предпринять».

Поскольку Совет этого не делал, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/193 призвала его включать в свои доклады, среди прочего, информацию о консультациях полного состава; отмечать, в какой мере резолюции Генеральной Ассамблеи были учтены Советом в процессе принятия его решений; и дополнительно укрепить раздел, касающийся шагов, предпринятых им в целях совершенствования своих методов работы.

Явно предполагалось, что ежегодный «отчет», просьба о котором содержится в статье 15, должен быть повествовательным по своему характеру и побуждающим к размышлениям, но он не является ни тем, ни другим, и это наиболее серьезный недостаток доклада. Как я уже говорил, выступая по этому пункту повестки дня в 1998 году, помимо того, что Совет просили сделать в резолюции 51/193, мы также надеялись на то, что ежегодный доклад этого органа будет содержать оценки того, насколько полезной была его деятельность или его решения — например, стала ли политическая ситуация и ситуация в плане безопасности в той или иной стране или регионе лучше или хуже в результате действий, предпринятых там Советом, — и оценку его собственной работы как учреждения.

Мы надеемся, что в дальнейшем Совет с большим вниманием будет относиться к мнению членов Организации, чем это, по-видимому, было до сих пор, что должно на самом деле считаться его обязанностью, в соответствии со статьей 24, где говорится, что при исполнении своих обязанностей

Совет действует от имени всех членов Организации Объединенных Наций. Последний доклад, как и предыдущие, по-прежнему является простой компиляцией уже выходявших документов. В нем отсутствует анализ происходящего и отчет по существу. Он дублирует ежегодный сборник его резолюций и предвосхищает публикацию, рассказывающую о практике Совета, но даже в качестве дорогой антологии он иногда неадекватен, поскольку резюме не всегда являются точными отражениями резолюций и заявлений.

Недостатки доклада — это симптомы более серьезной болезни в Совете. Он не реагирует на постоянно высказываемые в Ассамблее пожелания, поскольку в силу своего состава, особенно состава своих постоянных членов, которые обладают реальной властью, он более не представляет всех членов Организации, как это должно быть. Ему не дают отчитываться по существу, ибо переговоры в нем ведутся тайно, в формате, не предусмотренном правилами процедуры; по идее, он может заявить, что он не отчитывается по этим заседаниям, поскольку их не существует. И тем не менее Секретариат обслуживает эти заседания-призраки, выделяет для них бюджетные средства, присутствует на них и ведет на них протоколы. Заседания проводятся, и составляются отчеты, однако, эти заседания скрыты от глаз, подобно женщинам при режиме «Талибана», а отчеты хранятся под замком. Только и слышится бесконечные жалобы о том, что несчастная Генеральная Ассамблея предаётся несбыточным мечтам и платит за их осуществление. Возможно, настало время по меньшей мере задать ряд вопросов относительно правил 55-57 правил процедуры Совета.

Поскольку неофициальные консультации финансируются государствами-членами, то с точки зрения правила 55 они, возможно, должны рассматриваться как закрытые заседания. В этом случае согласно этому правилу можно было бы требовать от Совета по окончании этих заседаний издавать через Генерального секретаря коммюнике и включать их в доклад, представляемый Генеральной Ассамблее.

Если, как утверждается, неофициальные консультации не являются закрытыми заседаниями, тогда, возможно, Генеральной Ассамблее следует требовать предоставить ей доступ к отчетам, хранящимся в канцелярии Генерального секретаря. Со-

гласно правилу 56 Совет Безопасности обладает правом вето на выдачу разрешения на получение доступа к отчетам о закрытых заседаниях, а не о таких заседаниях.

Разве не должен Совет согласно правилу 57 представлять список ежегодно рассекречиваемых отчетов и документов, хотя бы с целью отчета, каковым в настоящее время и является доклад Совета Безопасности?

Одним из наиболее горьких парадоксов нашего времени является тот факт, что, после того, как был разрушен железный занавес, Совет воздвиг на его месте новый и скрывается за ним. Во время холодной войны Совет открыто решал даже наиболее серьезные вопросы. Однако, когда мир вступил в эпоху сотрудничества, открытости и демократии, Совет превратился в то, что многие называют «звездной палатой». После того, как Генеральная Ассамблея призвала Совет повысить прозрачность в своей работе, в ответ он начал проводить открытые заседания и предоставлять о них отчеты, что, однако, является совершенно бессмысленным ритуалом в силу трех причин.

В среднем один раз в месяц Совет превращается в дискуссионный клуб. Однако, это отнюдь не то, к чему призвала Ассамблея, и не является целесообразным использованием времени Совета и средств Организации, поскольку эти прения не находят отражения в работе Совета.

Совет заранее решает, в своей обычной непрозрачной манере, каков будет исход. Поэтому заявления членов оказываются лишенными всякого смысла. Мы призывали Совет учесть наши мнения при принятии решений по вопросам, которые имеют ключевое значение для его работы. Однако он этого не сделал.

Поскольку Совет стремится к полной свободе действий в том, что касается ключевых вопросов обеспечения мира и безопасности, то для открытых дискуссий он подбирает темы, которые должна рассматривать Генеральная Ассамблея, а не Совет. При этом делается вид, будто эти прения проводятся в ответ на призыв Ассамблеи, однако они фактически подрывают ее работу.

При проведении этих открытых заседаний Совет заявляет, что действует на основе полномочий, возложенных на него согласно статье 24 (1) Устава,

в целях «поддержания международного мира и безопасности». Однако согласно главам VII-VIII Устава Совет Безопасности обязан урегулировать споры, устранять угрозы миру и конфликты, когда они возникают, и согласно главе VII он уполномочивается использовать для этого военные и прочие средства. Совет не имеет никаких полномочий и не призван играть какую-либо роль в урегулировании конфликтов или ведении войны, за исключением тех случаев, когда он наблюдает за осуществлением операций по поддержанию мира. Ведение военных действий регулируется Женевскими конвенциями и положениями об обеспечении защиты, содержащимися в различных дополнительных документах, касающихся прав человека.

Поэтому, когда Совет Безопасности тратит столько времени на рассмотрение таких вопросов, как вооруженные конфликты, дети и вооруженные конфликты или защита гражданских лиц в вооруженных конфликтах, которые относятся к области урегулирования конфликтов, он выходит за рамки своего мандата. С этим можно было бы согласиться, если бы эти дискуссии приносили пользу. Однако, фактически, они ничего не добавляют ни к нормам ни к практике, принятым в рамках международного права.

Поэтому любая проверка деятельности Совета должна показать, что работа Совета является не очень удовлетворительной. Что касается двух наиболее серьезных угроз для мира и безопасности, Афганистана, находящегося под контролем «Талибана», и терроризма, которые подобно змеям свились в клубок в одной яме и нападают то вместе, то порознь, Совет признал эту опасность, однако предпринял слишком незначительные усилия и при этом слишком поздно. Резолюция 1269 (1999), принятая в октябре 1999 года, была посвящена влиянию терроризма на международный мир и безопасность. Резолюция 1267 (1999) касалась вопроса о терроризме, происходящем из районов, контролируемых «Талибаном», однако для их осуществления были предприняты слишком незначительные усилия. Понадобился целый год и даже больше, чтобы в декабре 2000 года Совет учредил комитет экспертов для изучения вопроса о наблюдении за осуществлением санкций, установленных им в отношении «Талибана». Далее Совету и Секретариату потребовалось девять месяцев для того, чтобы учредить механизм по наблюдению. Это недопустимое про-

медление обошлось слишком дорогой ценой, поэтому, крайне важно, чтобы Совет обеспечил оперативное и полное осуществление резолюции 1373 (2001), которая была принята в прошлом месяце.

Усилия Совета по управлению операциями по поддержанию мира также были неудовлетворительными и поэтому должны быть подвергнуты тщательному анализу. Миротворчество — это дорогостоящий инструмент; в этом году расходы на миротворчество в два раза превысят регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Однако государства-члены, оплачивающие эти счета, и в интересах которых, как представляется, сохраняется мир, располагают незначительной информацией о том, каким образом протекают миротворческие операции, с какими проблемами они сталкиваются, на каком основании учреждаются или изменяются те или иные мандаты, когда и почему они расширяются, сворачиваются или прекращаются. В докладе об этом не сказано ни слова. Именно так действуют вооруженные силы в условиях военных режимов, однако ни одному министерству обороны в демократической стране не сошло бы с рук такого рода халатное отношение.

Однако в области миротворчества имеются и другие проблемы. Поскольку большую часть миротворцев предоставляют нечлены Совета, подвергаящие риску жизнь своих военнослужащих во имя обеспечения международного мира, здравый смысл подсказывает необходимость установления партнерских отношений между Советом и странами, предоставляющими войска. Однако, в действительности этого не происходит. В феврале, сознавая, что намечается кризис, Совет учредил рабочую группу по миротворческим операциям Организации Объединенных Наций, однако, она также, как сам Совет и его органы, действовала конфиденциально. В резолюции 1353 (2001), явившейся результатом ее тайных действий, не были учтены мнения членов Специального комитета по операциям по поддержанию мира, высказанные во время заседания в мае этого года. Она была утверждена в тот день, когда по иронии судьбы Председатель Совета и два его коллеги по Совету обсуждали именно эти вопросы с Рабочей группой открытого состава по реформе Совета, и когда целый ряд делегаций высказался против поспешного принятия Советом этой резолюции. Все это скажется негативным образом на

миротворческих операциях, однако в докладе об этом почти ничего говорится.

Думаю, было бы справедливо сделать вывод, что Совет должен более эффективно использовать свое время. Он должен уделять основное внимание выполнению своего главного мандата, однако, с учетом ограниченности средств он также должен учитывать экономическую целесообразность санкционируемых операций. Масштаб некоторых из них должен быть ограничен, а те, которые не служат никакой цели и лишь истощают средства Организации Объединенных Наций, должны быть просто свернуты. Генеральная Ассамблея требует, чтобы все программы, представляемые ей на рассмотрение с целью выделения финансовых средств в рамках ее ориентированного на конкретные результаты бюджета, подвергались самому тщательному изучению. Совет Безопасности как минимум должен стремиться к тому же, избегая лишних расходов.

Большинство из тех, кто будет здесь выступать, выразят неудовлетворение и работой Совета, и его докладом, однако согласно положениям статьи 12 Устава Генеральная Ассамблея не может ни дублировать его обсуждения, ни компенсировать его недоработки. Помимо всего прочего политические проблемы, которые мешают Совету действовать, также возникнут и в этой Ассамблее, и ей придется просто провести абсолютно бесполезные обсуждения.

Как мы отмечали ранее, многие недостатки в работе Совета связаны с его структурой. Его состав явно не отвечает существующим реалиям. Совет не представляет всех членов Организации и не отражает их устремления и мнения. Необходимо решать вопросы реформирования и реорганизации Совета. Включение развивающихся стран в число постоянных членов и расширение членского состава Совета, с тем чтобы в число непостоянных членов вошло большее количество развивающихся стран, сделает его не только более представительным, но и более способным, мы в этом уверены, откликаться на нужды и пожелания всех членов Организации.

Однако на данный момент мы имеем дело с Советом, который является не реформированным в полном смысле этого слова. В последние дни работы пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи мы вели подробные и бесполезные дискуссии о том, как поступить с докладом Совета, если он будет

признан неудовлетворительным. Наша рекомендация заключалась в том, чтобы Совет сам сделал выводы из нашей дискуссии и принял разумное решение. Иначе мы потратим время впустую и произведем еще одну резолюцию, такую же неэффективную, как и предыдущие.

Г-н Каппальи (Аргентина) (*говорит по-испански*): В вопросах, касающихся рабочих методов Совета Безопасности, особенно в вопросах транспарентности, Аргентина имеет честь поддерживать тесные рабочие отношения с делегацией Новой Зеландии, которая проинформировала меня о своем желании присоединиться к этому заявлению.

Посол Райан, Ирландия, в качестве Председателя Совета Безопасности представил доклад Совета Безопасности, содержащийся в документе A/56/2. Это дает нам возможность поразмыслить над целым рядом вопросов, что, на наш взгляд, будет способствовать повышению транспарентности и эффективности работы Совета.

Первый вопрос касается ежегодного доклада Совета Генеральной Ассамблее. По-нашему мнению, доклад должен быть четким отражением работы Совета. Хотя в последние годы произошли некоторые улучшения, доклад по-прежнему представляет собой хорошо составленный сборник систематизированных данных. Секретариат не несет ответственности за эти недостатки. Именно Совет Безопасности еще в 1974 году определил принципы работы над докладом. Мы считаем, что доклад должен быть гораздо более основательным. Он должен быть более содержательным, а не формальным, скорее аналитическим, а не просто описательным. Мы считаем, что такой подход будет не только полезен для всех остальных членов Организации, но и во многих случаях позволит показать работу Совета с лучшей стороны.

Первые пункты доклада касаются второго вопроса, на котором мы хотели бы остановиться, — неофициальных консультаций. Значительная часть работы Совета проходит в формате неофициальных консультаций. Следует признать, что открытых заседаний стало больше, однако нужно признать и то, что рассмотрение вопросов существа и достижение договоренности по ним по-прежнему происходит на неофициальных консультациях. Во многих случаях открытое заседание является всего лишь проформой тех обсуждений, которые имели место в ходе

консультаций. Мы признаем полезность тематических обсуждений, число которых существенно возросло за последние три года и в которых Аргентина и Новая Зеландия принимали активное участие. Однако реальный уровень транспарентности в работе Совета должен определяться не числом проведенных тематических обсуждений, а главным образом качеством и возможностью проведения обсуждений по вопросам существа, касающимся конкретных конфликтов, стоящих в повестке дня Совета. Как мы помним, в период 50-х и 60-х годов большинство заседаний Совета были открытыми и поэтому государства, не являющиеся членами Совета, могли присутствовать на его заседаниях. Мы считаем, что необходимо сократить число неофициальных консультаций и проводить больше открытых заседаний, посвященных вопросам существа.

Вместе с тем, мы хорошо понимаем, что неофициальные консультации — это реальность в работе Совета. Сталкиваясь с этой реальностью, мы должны принять меры, чтобы во-первых, сократить число неофициальных консультаций и во-вторых, добиться, чтобы в особых случаях государства, являющиеся стороной в споре, но не являющиеся членами Совета, участвовали в неофициальных консультациях. Мы считаем, что в статьях 31 и 32 Устава для этого предусмотрена достаточная правовая основа.

Вместе с тем неофициальные консультации должны быть гибкими по своему определению. Совет должен проявить достаточную политическую гибкость, чтобы разрешить заинтересованным странам, не являющимся членами Совета, участвовать в неофициальных консультациях. Правда, на индивидуальной основе за пределами зала Совета члены Совета устанавливают контакты со сторонами конфликта, однако мы считаем, что нет ни юридических, ни политических причин, чтобы Совет в полном составе игнорировал мнения государств, являющихся сторонами конфликта. Участие заинтересованных государств не должно рассматриваться как помеха или задержка в процессе принятия решения. Напротив, это способствует повышению транспарентности и подтверждает политическую целесообразность решений Совета Безопасности.

Из нашего опыта в Совете мы знаем, что брифинги, проводимые Генеральным секретарем или его представителями во многих случаях не обязательно являются конфиденциальными. Об их со-

держании можно и следует информировать на открытых заседаниях. Мы должны пересмотреть действующее правило. В принципе, брифинги должны проводиться на открытых заседаниях и, в качестве исключения, на неофициальных консультациях. Это не должно исключать возможности того, что члены Совета могут решить продолжить обсуждение на неофициальных консультациях, если сочтут это необходимым.

Еще один вопрос, который можно было бы обсуждать на открытых заседаниях, — это программа работы, которую Совет принимает в начале каждого месяца. На таких заседаниях происходит активный обмен мнениями, в ходе которого Совет определяет основные направления своей работы на предстоящий месяц.

Кроме того, что касается неофициальных консультаций, мы хотели бы напомнить об инициативе Аргентины, изложенной в записке Председателя, которая была издана 28 февраля и содержится в документе S/2000/155, согласно которой вновь избранные члены Совета приглашаются в качестве наблюдателей на неофициальные консультации Совета на протяжении одного месяца, непосредственно предшествующего началу периода их членства. Это предложение обеспечит большую транспарентность и позволит новым членам Совета заранее ознакомиться с обычной практикой членов Совета на этих неофициальных консультациях.

Мы считаем, что закрытые заседания могут быть полезным механизмом для участия в работе стран, не являющихся членами Совета. Однако необходимо установить четкие и единые правила такого участия. В этом отношении практика Совета не была последовательной. За отчетный период проводились заседания, на которые допускались страны, не являющиеся членами Совета, в то время как в других ситуациях странам-нечленам было отказано в участии, несмотря на выраженную ими просьбу. Одним из таких примеров является закрытое заседание, проходившее в июне 2000 года с участием Экономического сообщества западноафриканских государств для обсуждения мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. В упомянутом случае двум странам, предоставляющим значительный воинский контингент и обратившимся с письменной просьбой об участии в заседании, было в этом отказано.

В докладе указывается, что за отчетный период было проведено свыше 30 заседаний с участием стран, предоставляющих войска. Мы с большим удовлетворением отмечаем достигнутый прогресс в отношении инициативы Аргентины и Новой Зеландии от 1994 года о регулярном проведении таких заседаний. С тех пор Совет принял ряд заявлений Председателя и резолюции, которые свидетельствуют о позитивной тенденции. Хорошим примером является резолюция 1353 (2001). Однако, по нашему мнению, несмотря на благие намерения, ее положения применяются непоследовательно и не в полном объеме. Мы считаем, что одна из причин этого заключается в опасениях членов Совета, в особенности постоянных членов, относительно того, что их полномочия в плане принятия решений могут быть ослаблены или ущемлены государствами, которые не являются членами Совета. Нет сомнения в том, что Совет Безопасности несет главную ответственность за принятие решений по вопросам международного мира и безопасности. Справедливо также и то, что решения Совета непосредственным образом сказываются на странах, предоставляющих войска, поскольку они несут основной риск в ходе любой операции. Таким образом налицо обязанность обеспечить транспарентность и предоставлять этим странам всю информацию, которая необходима для объективной оценки ситуации и принятия собственных решений в отношении участия или вывода их контингентов. Эта обязанность обеспечить транспарентность не ограничивается лишь предоставлением информации; она также означает учет мнений и проблем стран, предоставляющих войска. Такой подход соответствовал бы духу статьи 44 Устава. Если Совет не будет учитывать это, возникнет угроза того, что принимаемые им мандаты не будут осуществляться, если страны, предоставляющие войска, не будут считать их практически осуществимыми.

Я хотел бы также затронуть вопрос о доступе государств-членов к «запискам», которые ведутся Секретариатом по содержанию неофициальных консультаций. Этот вопрос обсуждался на проходивших в июле заседаниях Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности. В этой связи мы хотели бы поддержать предложение Гренады о том, чтобы обратиться к Генеральному секретарю с просьбой

подготовить доклад о процедурах сохранения этих записок и о правилах, регулирующих доступ к ним. Это важный вопрос, поскольку, как мы уже говорили выше, значительная часть основной деятельности Совета происходит на неофициальных консультациях, и Организация выделяет значительные финансовые ресурсы на их проведение. Было бы полезным создать приемлемый механизм, который бы обеспечил сохранение сведений о всей деятельности Совета Безопасности.

Мы не сможем добиться транспарентности и эффективности в условиях сохранения отжившего института вето. Применение права вето или угроза его применения прямо или косвенно меняет ход работы Совета Безопасности.

По нашему мнению, транспарентность также предусматривает более эффективные взаимоотношения и сотрудничество между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Как было кем-то отмечено, вопросы мира и безопасности не должны рассматриваться как дуэль между Ассамблеей и Советом, а скорее как конструктивный, открытый и постоянный диалог между двумя главными органами Организации Объединенных Наций. В Генеральной Ассамблее мы должны поощрять и укреплять эти взаимоотношения. Совершенствование методов работы Совета в последние годы способствовало более открытой конструктивной атмосфере, однако здесь еще есть над чем работать.

В заключение я хотел бы передать наши теплые поздравления вновь избранным членам Совета Безопасности: Болгарии, Камеруну, Гвинее, Мексике и Сирийской Арабской Республике. Мы желаем им всяческих успехов в выполнении их обязанностей. В то же время мы воздаем должное выбывающим членам Совета за их важный вклад в дело укрепления международного мира и безопасности.

Г-н Пфанцельтер (Австрия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность Австрии Председателю Совета Безопасности послу Ричарду Райану за его прекрасное представление доклада Совета Безопасности (A/56/2). Моя делегация также отмечает превосходную работу Секретариата по подготовке этого ценного справочного источника. Подготовка этого доклада является продолжением диалога Совета Безопасности с Генеральной Ассамблеей в порядке осуществления его обязанностей по статье 24 Устава. Эта практика ук-

репляет взаимоотношения между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности в контексте ответственности Ассамблеи в плане принятия мер от имени всех государств-членов.

Надлежащее информирование государств, не являющихся членами Совета, является необходимым предварительным условием понимания и оценки того, каким образом Совет занимается политическими вопросами; по этой причине этому процессу необходимо оказывать максимальное содействие. По нашему мнению, Председатель Совета Безопасности призван играть важнейшую роль в деле надлежащего информирования государств-членов об обсуждениях в Совете. В этой связи ежемесячный план работы Совета представляет собой полезный механизм в повседневной работе делегаций. Проводимые Председателями брифинги и распространяемая ими информация через свои адресные страницы получили дальнейшее распространение в течение прошедшего года. Кроме того, рост числа открытых заседаний свидетельствует о готовности Совета учитывать мнение государств-членов и использовать их в качестве основы для принятия Советом своих решений.

Включение в доклад ежемесячных оценок работы Совета Безопасности бывшими Председателями является весьма позитивным явлением. Эти оценки могли бы быть еще более полезными, если бы они содержали более широкий охват и подробный анализ процесса принятия решений в Совете вместо того, чтобы излишне сосредотачиваться на сугубо фактологической стороне дела. Некоторые члены Совета, а также страны, не являющиеся членами, также затрагивали вопрос о том, почему доклад охватывает период, начинающийся и заканчивающийся в середине месяца, и предложили обеспечить совпадение начала и конца отчетного периода со сроком пребывания Председателя на своем посту. Мы предлагаем серьезно учесть это замечание в будущих докладах.

Опыт операций по поддержанию мира убедительно продемонстрировал, что Совет может успешно действовать лишь тогда, когда он ведет существенный диалог с государствами-членами. В этой связи моя делегация, традиционно участвующая в операциях по поддержанию мира, особенно приветствует усилия Совета по увеличению числа заседаний с участием предоставляющих войска стран и тем самым совершенствованию сотрудни-

чества и координации между Советом и этими странами на раннем этапе рассмотрения вопроса о миссиях Организации Объединенных Наций и их мандатах.

Взаимоотношения между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей несомненно являются ключевым вопросом продолжающихся прений о реформе. Обеспечение эффективности, а также максимально возможной транспарентности и легитимности являются одинаково важными целями, которые должны лежать в основе усилий по реформе Совета Безопасности. Вместе с тем Рабочая группа открытого состава по реформе Совета Безопасности сможет предложить конкретные решения, если удастся преодолеть политический тупик путем пересмотра позиций крупнейших столиц мира.

Хочу заверить вас и Председателя в том, что моя делегация будет продолжать оказывать всемерную поддержку всем усилиям в области реформы, направленным на повышение транспарентности, эффективности и легитимности, обеспечивающих эффективное выполнение Советом Безопасности порученного ему по Уставу мандата.

Г-н Сун Чжун Чон (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я хотел бы начать с выражения признательности Председателю Совета Безопасности Послу Ричарду Райану, Ирландия, за его четкое представление ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее. Я также хочу выразить признательность Секретариату за подготовку такого обстоятельного и информативного доклада. Моя делегация давно придерживается мнения, что ежегодный доклад Совета Безопасности может служить важным инструментом обеспечения сотрудничества между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей согласно соответствующим положениям Устава, в частности статьям 15 и 24 Устава.

Прежде чем перейти к конкретным моментам ежегодного доклада, я не могу не прокомментировать проблему терроризма, фигурирующую в качестве наиболее актуального вопроса в повестке дня Совета Безопасности, являющегося основным органом, ответственным за поддержание международного мира и безопасности. Я хотел бы еще раз подтвердить необходимость того, чтобы все органы Организации Объединенных Наций и Совет Безопасности, в частности, играли активную роль в

предотвращении и пресечении международного терроризма. В этой связи я приветствую оперативное принятие Советом Безопасности резолюции 1368 (2001), в которой решительно осуждаются отвратительные акты терроризма, совершенные 11 сентября, и резолюции 1373 (2001), в которой была продемонстрирована твердая воля Совета Безопасности вести борьбу со всеми формами международного терроризма. Я также приветствую учреждение комитета Совета Безопасности по борьбе с терроризмом в соответствии с резолюцией 1373 (2001) и желаю этому комитету успехов в выполнении порученного ему мандата.

Как со всей очевидностью продемонстрировали трагические события 11 сентября, никто не может остаться в стороне от проблемы терроризма. Эти ужасные акты были направлены не только против Соединенных Штатов, но и международного сообщества в целом и более того, против самого человеческого достоинства. Вот почему все международное сообщество должно преисполниться желанием ликвидировать терроризм во всех его формах и предать правосудию исполнителей этих актов терроризма.

Я с удовлетворением отмечаю, что в ходе современных дискуссий Генеральной Ассамблеи по вопросу о терроризме, состоявшихся в начале этого месяца, государства-члены однозначно осудили терроризм. В этом контексте моя делегация приветствует Заявление Председателя Генеральной Ассамблеи и принятие резолюции 56/1 Генеральной Ассамблеи, в которой все члены Организации Объединенных Наций вновь подтвердили свои обязательства вести борьбу с терроризмом и объединить свои ресурсы в этих целях. Я считаю, что такой консенсус и единство являются хорошим знаковым событием в формировании совместных международных усилий в борьбе с терроризмом. Вместе с тем моя делегация подчеркивает важность того, чтобы перевести эти обязательства в план действий. Со своей стороны Республика Корея оперативно перейдет к полному осуществлению вышеупомянутых резолюций Организации Объединенных Наций.

Как отражено в ежегодном докладе, Совет Безопасности добился значительного прогресса в целом ряде ключевых областей. Хочу высказать краткие замечания по ряду тех, которым моя делегация придает особое значение. Анализируя работу Совета Безопасности за отчетный период, хотел бы

вновь подтвердить поддержку моей делегацией рекомендаций, содержащихся в июньском докладе Генерального секретаря о предотвращении вооруженных конфликтов, в котором были сделаны далеко идущие выводы. Как было отмечено мною на заседаниях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи в июне и июле нынешнего года соответственно, мы хотели бы надеяться на более эффективное взаимодействие между главными органами Организации Объединенных Наций — прежде всего между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей — в деле разработки долгосрочной стратегии предотвращения конфликтов и миростроительства. Моя делегация приветствует резолюцию 1366 (2001) Совета Безопасности, принятую 30 августа, в которой выражается необходимость того, чтобы Совет Безопасности играл ключевую роль в предотвращении конфликтов во взаимодействии с другими органами Организации Объединенных Наций, региональными организациями и основными субъектами гражданского общества. Я выражаю искреннюю надежду на укоренение в предстоящие годы «культуры предотвращения» — инициативы, выдвинутой Генеральным секретарем.

Второе замечание касается миссий Совета Безопасности. Как отмечается в ежегодном докладе, в нынешнем году возросло число миссий Совета Безопасности, развертываемых в районах потенциальных конфликтов. Моя делегация разделяет высказанное в докладе Генерального секретаря о предотвращении вооруженных конфликтов мнение относительно того, что миссии по установлению фактов Совета Безопасности могут быть полезным инструментом предотвращения конфликтов. Надеюсь, что увеличение таких миссий в нынешнем году означает тенденцию к более активному использованию этих миссий Советом Безопасности.

Третье замечание, моя делегация надеется, что реформирование Совета Безопасности может быть осуществлено на путях повышения его демократичного, транспарентного и эффективного характера, что позволит повысить потенциал Совета по реагированию на вызовы нового тысячелетия. В этих целях Республика Корея активно участвует в деятельности Рабочей группы открытого состава по вопросу реформы Совета Безопасности. Хотя мы выражаем сожаление в связи с отсутствием ощутимого прогресса в Рабочей группе, мы с удовлетворением отмечаем, что Совет Безопасности предпринял ряд

шагов, направленных на совершенствование методов работы, в частности, таких, как более частый созыв открытых заседаний и повышение эффективности брифингов для государств, не являющихся членами Совета Безопасности.

Мы особо отмечаем принятие резолюции 1327 (2000), в которой подчеркивается важность тесных консультаций со странами, предоставляющими войска, по вопросам операций по поддержанию мира в рамках процесса, обеспечивающего повышение транспарентности. Будучи страной, предоставляющей войска, и решительным сторонником реформы Совета Безопасности, Республика Корея полностью поддерживает укрепление сотрудничества между Советом и странами, предоставляющими войска, особенно в свете недавнего укрепления миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что удастся выработать более совершенную систему консультаций, с тем чтобы мнения стран, предоставляющих войска, нашли должное отражение в процессе принятия решений Советом Безопасности.

Признавая успехи Совета в операциях по поддержанию мира за прошедший год, хорошим примером которых является Восточный Тимор, моя делегация также подтверждает необходимость продолжать осуществлять рекомендации, содержащиеся в докладе Брахими по этому вопросу.

В заключение я хотел бы поделиться двумя общими замечаниями. Во-первых, хотя я искренне признателен Секретариату за подготовку такого большого обстоятельного доклада, я разделяю мнение многих государств-членов о том, что нынешний доклад мог бы быть более полезным, если бы он был более аналитическим и в большей мере учитывал потребности тех, для кого он составляется. В этой связи я приветствую усилия, предпринимаемые Рабочей группой, по изучению путей и способов повышения актуальности ежегодного доклада для работы Генеральной Ассамблеи.

Во-вторых, хотя открытые прения в Совете Безопасности предоставляют делегациям полезный форум для обмена мнениями по проблемам в широком контексте, они все же часто являются, по моему мнению, несколько общими и формальными. Признавая усилия ряда членов Совета предоставить странам, не являющимся членами Совета, возможность участвовать в открытом обмене мнениями

по вопросам безопасности, я выражаю надежду на то, что в будущем эти заседания могут вырасти в подлинные прения.

В заключение позвольте мне выразить надежду моей делегации на то, что новые избранные члены Совета Безопасности — Болгария, Камерун, Гвинея, Мексика и Сирийская Арабская Республика — сыграют в будущем активную и успешную роль в вопросах международной безопасности. Со своей стороны, Республика Корея сохраняет свою приверженность расширению возможностей Совета в деле осуществления его мандата в области поддержания международного мира и безопасности.

Г-н Мушутас (Кипр) (*говорит по-английски*): Растущие требования к Совету Безопасности в отношении реагирования на конфликты, угрозы и нарушения мира, а также масштабность задач, которые он призван решать, отражены в докладе Совета (A/56/2), который охватывает период с 16 июня 2000 года по 15 июня 2001 года. 173 официальных заседания, 185 неофициальных консультаций, 57 резолюций и 72 доклада Генерального секретаря, обсужденные Советом, составляют содержание этого ежегодного доклада, который Совет Безопасности представляет на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в соответствии со статьей 24 Устава Организации Объединенных Наций.

Представление этого объемного доклада, который, согласно Уставу, должен быть содержательным, аналитическим и детальным отчетом о работе Совета, само по себе является свидетельством подотчетности этого органа общему членскому составу Организации Объединенных Наций.

Цифры свидетельствуют о том, что, хотя число закрытых заседаний и уменьшилось, их число по-прежнему превышает число открытых официальных заседаний. Хотя имеются веские причины для проведения закрытых заседаний, такие заседания, по определению, лишены транспарентности и создают впечатление исключения из обсуждений других членов Организации Объединенных Наций. Никакие брифинги после проведения этих закрытых заседаний не могут предоставить тот же объем информации, который получают участники открытых заседаний Совета, имеющие возможность следить за его дискуссиями.

Вместе с тем нет никаких сомнений в том, что методы работы Совета Безопасности улучшились,

хотя всегда будут возможности для их дальнейшего совершенствования. Мы вновь приветствуем включение в доклад ежемесячных оценок работы Совета его председателями; постоянные брифинги страной-председателем делегаций и представителей прессы; рост числа консультаций с государствами, предоставляющими войска; и общую тенденцию Совета к открытости в работе. Транспарентность и плодотворная работа оказывают позитивное воздействие, особенно в случае миротворческих операций.

Что касается существа, то доклад показывает, что число конфликтов и кризисов в мире не только не сократились, но, наоборот, продолжает расти, а в случае терроризма они стали уже более сложными. Воинствующий терроризм сепаратистского толка представляет собой одну из самых серьезных угроз, с которыми сталкивается человечество. Он является ясной реальной опасностью для единства и территориальной целостности государств, для жизни, стабильности, процветания и даже для мира и безопасности. Мы считаем, что Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея поступили мудро и решительно, приняв резолюции об искоренении терроризма.

К сожалению, эти новые кризисы добавились к ряду давно существующих проблем, которые по-прежнему остаются нерешенными в силу отсутствия политической воли и невыполнения обязательных резолюций и решений. Селективность в осуществлении резолюций Совета Безопасности подрывает веру членов Организации Объединенных Наций, особенно малых государств. Обязательство всех без исключения государств выполнять решения Совета является частью Устава, положения которого все мы призваны выполнять.

Все мы ожидаем и надеемся, что Совет сможет справиться с новыми проблемами нового столетия. Для достижения этой цели Совет должен, во-первых, быть представительным, отражая реально-сти изменившегося мира. Расширение его членского состава на основе справедливого географического распределения мест как в категории постоянных, так и непостоянных членов придаст Совету большую легитимность и повысит его эффективность. Такое увеличение членского состава сделает решения Совета более авторитетными для всех тех государств, от имени которых он уполномочен действовать.

Во-вторых, Совет должен располагать достаточными средствами и персоналом, что является необходимым условием для сильного Совета Безопасности, с тем чтобы, как сказал Генеральный секретарь, он никогда не подвел бы тех, кто ему доверяет. В-третьих, мы должны помнить, что никакие реформы не могут быть более эффективными и полезными, чем решимость самого Совета Безопасности осуществлять свои собственные резолюции и решения. И наконец, мы считаем, что в эти грозные и трудные времена статья 43 Устава Организации Объединенных Наций должна полностью выполняться, обеспечивая предоставление Совету по его запросу вооруженных сил для поддержания международного мира и безопасности.

*Г-н Хусейн (Эфиопия), заместитель
Председателя, занимает место Председателя.*

Потребность в установлении хороших отношений между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, двух главных органов Организации Объединенных Наций, и в координации обязательств нельзя переоценить. Строгое выполнение Секретариатом решений этих главных органов составляет основу повышения авторитета нашей Организации.

Мы согласны с недавним предложением Индии включить в доклад оценку Советом Безопасности полезности и конструктивности его собственных действий. Мы также поддерживаем более значительное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями при условии, что такое сотрудничество основано на Уставе и содействии целям в соответствии с его положениями.

Наконец, я хотел бы поздравить Болгарию, Камерун, Гвинею, Мексику и Сирию с их избранием в Совет Безопасности и в то же время поблагодарить этот важный орган Организации Объединенных Наций за его усилия по поискам справедливого и долговременного урегулирования проблемы Кипра.

Г-н Энхсайхан (Монголия) *(говорит по-английски)*: Моя делегация хотела бы присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить Председателя Совета Безопасности, посла Ричарда Райана, Ирландия, за представление Генеральной Ассамблеи ежегодного доклада Совета. Как и дру-

гие, я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы передать искренние поздравления моей делегации Его Превосходительству г-ну Кофи Аннани, нашему Генеральному секретарю, и всем государствам — членам Организации с Нобелевской премией мира, присужденной ему и Организации Объединенных Наций. Монгольская делегация твердо верит в то, что эта премия — признание усилий, прилагаемых нашей Организацией, и ее растущей роли и ответственности в поддержании международного мира и безопасности и достижении других благородных целей Устава. Это также признание и поддержка личных усилий Генерального секретаря и его самоотверженных сотрудников по повышению этой роли и видоизменению деятельности Организации в ответ на основные и возникающие потребности сегодняшнего глобализованного мира.

В статье 15 Устава говорится, что Генеральная Ассамблея ежегодно рассматривает и оценивает работу Совета, который, в соответствии с Уставом, имеет широкие полномочия по принятию решений, касающихся поддержания международного мира и безопасности, и действует от имени всех членов. Моя делегация придает большое значение такой оценке деятельности. Она содействует организационным и жизнеспособным связям между двумя главными органами Организации Объединенных Наций. Она также укрепляет транспарентность и подотчетность в работе Совета. Хотя доклад главным образом представляет воспроизведение документов, тем не менее он четко показывает охват и напряженность деятельности, осуществляемой Советом в течение прошлого года. Моя делегация приветствует важные решения, принятые Советом на протяжении года, по укреплению мира и безопасности, предотвращению дальнейшей эскалации конфронтации и содействию миростроительству в различных частях мира. В этой связи моя делегация полностью согласна с мнением, что в докладе не объясняется, почему Совет не принимает в полном объеме участия в урегулировании конфликта на Ближнем Востоке, регионе, который требует все возрастающего внимания, снятия напряженности и конструктивного урегулирования.

Моя делегация считает, что роль Организации Объединенных Наций в миротворчестве следует дальнейшим образом укреплять и совершенствовать. Мы считаем, что рекомендации, содержащиеся

в докладе Брахими, должны быть решительно осуществлены.

Моя делегация также приветствует прилагаемые усилия по укреплению эффективности Совета и обеспечению более широкого участия государств-членов в работе Совета на основе организации открытых тематических прений и обсуждений по актуальным вопросам. Организация таких прений и обсуждений является полезной, и ее следует продолжать. Темы, с другой стороны, должны быть непосредственно связаны с основной ответственностью Совета.

На основе нынешнего доклада, охватывающего период с июня 2000 года по июнь 2001 года, моя делегация считает, что актуально выразить свои точки зрения и позицию по деятельности Совета в ответ на бесчеловечные террористические акты, совершенные в Соединенных Штатах 11 сентября. Правительство и народ Монголии в полной мере присоединяются к твердой приверженности международного сообщества общей борьбе с терроризмом и решительно поддерживают консенсусные резолюции 1368 (2001) и 1373 (2001) Совета, а также резолюцию 56/1 Ассамблеи по борьбе и ликвидации международного терроризма. Моя делегация считает, что Антитеррористический комитет Совета Безопасности, конкретно учрежденный для мониторинга осуществления резолюции 1373 (2001), окажется эффективным коллективным механизмом для борьбы с международным терроризмом. Моя делегация надеется на то, что все государства-члены сообщат Комитету о мерах и шагах, предпринятых по осуществлению вышеупомянутой резолюции в течение 90 дней, как предусмотрено в этой резолюции.

Реформа Совета занимает первостепенное место в повестке дня стратегии реформы Организации. Моя делегация хотела бы вновь подчеркнуть необходимость ускорения реформы Совета. Достойно сожаления тот факт, что за прошедший год не было отмечено большого прогресса. Монголия по-прежнему считает, что число как постоянных, так и непостоянных членов Совета Безопасности следует расширить, и что представители развивающихся стран из Азии, Африки и Латинской Америки, вместе с крупными промышленно-развитыми державами, должны быть представлены в числе постоянных членов Совета. Монголия поддерживает разумное увеличение числа непостоянных членов,

отражающее представительный характер Совета и позволяющее все возрастающему числу государств-членов вносить вклад в его работу.

Моя делегация хотела бы подтвердить свою позицию, что важной частью реформы Совета должно быть рассмотрение использования права вето, которое, с нашей точки зрения, следует существенно ограничить. В этом контексте моя делегация хотела бы предложить, чтобы Генеральная Ассамблея, когда сочтет необходимым, могла открыто рассмотреть, почему право вето было использовано в определенных случаях, запросить объяснений и, в обмен, сообщить Совету о точках зрения всех членов на данный вопрос.

Что касается формата доклада, за прошедшие три года мы слышали в этом зале критические замечания, что доклад является, главным образом, воспроизведением резолюций и решений, принятых Советом. Кроме того, делегации не только делали критические — хотя и конструктивные — замечания, но также вносили практические, значимые предложения и комментарии, с тем чтобы доклады стали более аналитическими и всеобъемлющими. Однако, как явствует из данного доклада и наших сегодняшних обсуждений, Совет, к сожалению, не смог позитивно на них отреагировать.

В руководящих принципах подготовки и формата докладов Совета Безопасности Генеральной Ассамблее, которые последний раз пересматривались в 1997 году, говорится, что доклады должны стать более аналитическими по характеру. Выдвигались также предложения о том, чтобы сократить объем докладов и сделать их более содержательными и информативными. Тем не менее, эти рекомендации не нашли должного отражения в последних трех докладах. В этой связи моя делегация полностью присоединяется к замечаниям, с которыми откровенно выступил сегодня в первой половине дня посол Сингапура Махбубани в связи с улучшением содержательного аспекта доклада Совета. По нашему мнению необходимо обновить руководящие принципы с учетом конструктивных и практических предложений, с которыми выступают государства-члены с 1998 года, включая предложения, выдвинутые в ходе обсуждения этого пункта на данном пленарном заседании.

И наконец, пользуясь случаем, я хотел бы на этапе рассмотрения доклада Совета искренне по-

здравить Болгарию, Камерун, Гвинею, Мексику и Сирию в связи с их избранием на прошлой неделе в состав Совета, а также выразить от имени моей делегации надежду на то, что они внесут важный вклад в будущую работу Совета с учетом выражаемых настроений и предложений, выдвинутых в ходе нынешней дискуссии.

Г-н Абул Гейт (Египет) (*говорит по-арабски*): Я хочу выразить признательность постоянному представителю Ирландии послу Ричарду Райану за представление доклада Совета Безопасности. Этот доклад выносится на рассмотрение на основании статей 15 и 24 Устава и подтверждает принцип, которого последовательно придерживается делегация Египта и который касается взаимоотношений между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, а именно принципа, позволяющего Ассамблее принять возлагаемую на нее ответственность по поддержанию международного мира и безопасности согласно Уставу. Это должно позволить Ассамблее наблюдать за работой Совета, обсуждать принимаемые им меры и выносить в этой связи необходимые рекомендации.

Позвольте мне изложить мнения Египта о методах работы Совета в настоящее время, а также сделать несколько замечаний относительно сохраняющихся очевидных недостатков в этих методах. Эти недостатки должным образом освещались в охватываемый докладом период и оказывают воздействие на международную безопасность. Мы также должны признать, что члены Совета стараются отреагировать на многие замечания, высказанные более широким кругом государств-членов. Мы также хотели бы сказать следующее.

Во-первых, мы отмечаем, что в течение прошлого года Совет Безопасности увеличил число открытых заседаний. Вместе с тем мы также принимаем к сведению продолжающиеся усилия Совета в целях проведения более разнообразных заседаний, а также несомненный «творческий подход» Совета к созданию искусственных критериев в отношении посещения таких заседаний или участия в них. По нашему мнению, в результате такого подхода деятельность Совета приобретает избирательный и даже допускающий двоякое толкование характер и он превращается в орган, в котором небольшая группа государств постоянно стремится расширить сферу своего контроля над другими членами как в составе Совета, так и за его пределами, а

также навязать им свою волю. Нередко эти члены подвергаются суровому воздействию в результате принимаемых Советом решений, несмотря на то, что они полностью лишены возможности воздействия на процесс принятия решений.

Во-вторых, при таком методе работы, характеризующимся в большинстве случаев отсутствием открытости, Совет рассмотрел два исключительно важных вопроса, которые оказывают непосредственное воздействие на международный мир и безопасность. Этими вопросами являются положение на оккупированных палестинских территориях и борьба с международным терроризмом. В связи с ситуацией на оккупированных палестинских территориях Совет Безопасности несколько раз в течение прошлого года демонстрировал свою неспособность принять решение в отношении просьбы развернуть международных наблюдателей для осуществления контроля над ситуацией между оккупирующей державой и оккупированным палестинским народом. Несмотря на состоявшиеся в Совете продолжительные и многочисленные консультации, а также исчерпывающие разъяснения, с которыми выступили в Совете арабские страны в связи с важностью направления таких наблюдателей для оказания двум сторонам содействия в осуществлении контроля за ситуацией, Совет по ряду причин не смог принять решение по этому вопросу. В условиях отсутствия каких-либо практических международных посреднических усилий по урегулированию конфликта этот промах, несомненно, содействовал обострению ситуации и росту числа жертв, большинство из которых являются палестинцами.

В ходе обсуждения этого исключительно важного вопроса мы слышали несколько точек зрения. Как представляется, отдельные члены Совета пока не убедились в том, что Совету принадлежит какая-либо роль в решении ближневосточного вопроса в целом. Кроме того, складывается впечатление, что эти члены стремились поставить факты и аргументы правового характера с ног на голову, заявляя, что Совету следует получить разрешение от оккупирующей державы, для того чтобы принимать резолюцию о направлении международных наблюдателей. Поскольку мы все понимаем суть вооруженной оккупации и последствий репрессий и бесчеловечных акций, этот так называемый аргумент можно было интерпретировать лишь как явное нежелание Совета выполнить свои обязательства по обеспечению

необходимой защиты оккупированного палестинского народа, а также как откровенное проявление его достойной осуждения политики двойных стандартов, которую мы неоднократно критиковали.

В-третьих, в связи с вопросом о борьбе с терроризмом я хотел бы заявить сегодня, что позиция Египта была подробно изложена в Ассамблее во время соответствующих прений. Египет положительно расценивает принятие Советом Безопасности резолюции 1373 (2001) и с нетерпением ожидает возможности сотрудничества с другими государствами в целях более действенной и эффективной борьбы с терроризмом. И тем не менее, ни для кого не является открытием то, что эта резолюция Совета, согласно которой на все государства распространяется действие главы VII Устава, что создает серьезный прецедент в истории Совета, была принята за несколько дней. По мнению большинства членов Совета и многочисленных государств-членов, очень мало времени было предоставлено для тщательного изучения этой резолюции. Государства-члены, которым придется выполнять положения этой резолюции, не получили надлежащей возможности для выражения своего мнения по ее существу.

Если даже отвлечься от недостатков юридического характера этой резолюции, тот факт, что Совет Безопасности создал международные рамки, которые будут применяться к государствам-членам в силу положений Устава в целях придания законного характера сотрудничеству и организации такого сотрудничества, а также укрепления координации деятельности членов международного сообщества в вопросе, который в настоящее время рассматривается Генеральной Ассамблеей, создает опасный прецедент, не отвечающий интересам Организации Объединенных Наций. Кроме того, он не отвечает интересам коллективной системы, разработанной основателями Организации.

Совершенствование методов работы Совета и повышение уровня транспарентности являются единым элементом нашего стремления к всеобъемлющей реформе работы и состава Совета в XXI веке. Моя делегация будет и далее принимать активное участие в обсуждении этого вопроса в соответствующей рабочей группе, которая, как мы надеемся, в скором времени возобновит свою деятельность.

Совет Безопасности является ведущим органом, который наделен важной и ответственной ролью. Государства-члены полагаются на Совет в момент возникновения серьезных кризисных ситуаций и надеются, что Совет разумным образом примет решительные меры от их имени в целях разрешения подобных ситуаций, сдерживания их, и в конечном итоге установления контроля над ними и их урегулирования. Однако в случае, если Совет не выполняет должным образом и со всей ответственностью свои обязанности или не в состоянии выполнить свой долг во время серьезного кризиса, то все государства-члены Организации имеют право и даже обязаны четко заявить об этом и высказать свои мнения в надежде на то, что члены Совета признают недостатки в своих методах работы и попытаются усовершенствовать их, с тем чтобы сделать Совет справедливым, объективным и сбалансированным органом, работа которого носит транспарентный характер.

Г-н Колби (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить посла Райана за представление доклада. Я хотел бы также выразить признательность персоналу Секретариата, обслуживающему работу Совета Безопасности, за прекрасную работу.

По мнению моей делегации, ежегодный доклад по-прежнему является важным и существенным вкладом в обеспечение транспарентности работы Совета в интересах всех членов Организации Объединенных Наций. Как в рамках Совета, так и за его пределами Норвегия принимает и будет принимать активное участие в усилиях, направленных на повышение открытости и эффективности работы Совета.

Поэтому Норвегия обязуется и впредь содействовать подготовке ежегодных докладов Совета, представляемых на рассмотрение Ассамблеи, и прилагать усилия для того, чтобы они стали еще более информативными и полезными для всех государств-членов Организации Объединенных Наций. Мы внимательно выслушали все интересные замечания и предложения, высказанные в ходе сегодняшних прений, и будем серьезно обсуждать их в ходе будущих дискуссий.

За последние несколько лет достигнут реальный прогресс в повышении транспарентности рабо-

ты Совета, что подтверждается увеличением числа открытых брифингов и заседаний с участием государств, которые не являются членами Совета. Однако мы согласны с тем, что многое еще предстоит сделать, особенно в том, что касается привлечения к процессу принятия решений в Совете стран, предоставляющих войска.

Норвегия будет и впредь вносить конструктивный вклад в деятельность Совета и его Рабочей группы по операциям по поддержанию мира в соответствии с решениями резолюции 1353 (2001) и в целях разработки более эффективных механизмов по привлечению к участию в работе Совета стран, которые предоставляют войска. В то же время все — и члены Совета, и страны, которые предоставляют войска, — обязаны в максимальной степени использовать возможности, которые появились благодаря внедрению важной практики проведения на регулярной основе заседаний Совета с участием стран, предоставляющих войска. По мнению моей делегации, мы располагаем необходимыми средствами и возможностями для того, чтобы повысить значимость и эффективность этих заседаний.

Ежегодный доклад дает нам четкое представление об объеме и интенсивности работы Совета в области поддержания международного мира и безопасности. Норвегия с удовлетворением отмечает тот факт, что международное сообщество все чаще обращается к Организации Объединенных Наций за помощью в изыскании многосторонних путей урегулирования конфликтов и ликвидации таких других опасностей, угрожающих международному миру и безопасности, как, например, терроризм. Присуждение Нобелевской премии мира 2001 года подтверждает тот факт, что Организация Объединенных Наций и ее Генеральный секретарь Кофи Аннан играют важнейшую роль на глобальном уровне.

Мое правительство по-прежнему твердо убеждено в том, что Организация Объединенных Наций является незаменимым форумом, когда речь идет о необходимости достижения согласия и взаимопонимания для принятия коллективных мер в целях обеспечения безопасности в XXI веке, в первую очередь в Африке, где для урегулирования комплекса сложных проблем по-прежнему требуется пристальное внимание не только со стороны Совета, но и всей системы Организации Объединенных Наций. Для успешного урегулирования сложных кризисов, которые имеют место в Африке и в других регионах

мира, требуется многосторонний подход к обеспечению устойчивого мира и развития. Проблемы мира и безопасности тесно связаны с вопросами, которые входят в компетенцию Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и других органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций. Региональные и субрегиональные организации также становятся важными партнерами Организации Объединенных Наций в ее усилиях по поощрению мира и развития.

Норвегия будет и впредь прилагать усилия по укреплению сотрудничества между Советом и различными органами Организации Объединенных Наций и другими учреждениями и организациями, которые занимаются такими вопросами, как снижение уровня нищеты, гуманитарная помощь, помощь в целях развития, права человека и окружающая среда. Эта деятельность полностью соответствует нашему всеобъемлющему подходу к миростроительству и рекомендациям, изложенным в докладе Брахими. Мы считаем, что уделение более пристального внимания коренным причинам конфликтов является одним из самых эффективных путей долгосрочного урегулирования конфликтов.

Для всех государств-членов Организации Объединенных Наций исключительно важно, чтобы авторитет и легитимность Совета Безопасности оставались прочными и незыблемыми при выполнении его главной обязанности по поддержанию международного мира и безопасности. Важнейшее значение в этой связи имеет необходимость обеспечения большей представительности Совета при одновременном повышении его эффективности.

Норвегия приветствует только что избранных новых членов Совета Безопасности — Болгарию, Гвинею, Камерун, Мексику и Сирийскую Арабскую Республику и с нетерпением ожидает тесного сотрудничества с ними в Совете в 2002 году. Мы также надеемся на дальнейшее развитие диалога и сотрудничества с другими членами Генеральной Ассамблеи. Я могу заверить Ассамблею в том, что Норвегия по-прежнему преисполнена решимости оказывать поддержку системе Организации Объединенных Наций и ее усилиям, направленным на обеспечение мира и сотрудничества на глобальном уровне.

Г-жа Даррант (Ямайка) *(говорит по-английски)*: Прежде всего я хотела бы поблагодарить

Председателя Совета Безопасности посла Ричарда Райана (Ирландия) за его представление доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи за годичный период по 15 июня 2001 года.

Обсуждая доклад Совета Безопасности, мы признаем, что в ближайшие месяцы и годы нам предстоит решать сложные задачи, касающиеся обеспечения мира и безопасности для всех народов мира. Именно исходя из этого, моя делегация, пользуясь этой возможностью, хотела бы от всей души поздравить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана и возглавляемую им Организацию по поводу присуждения Нобелевской премии мира 2001 года за их вклад в создание более упорядоченного и стабильного мира.

Мы находимся на таком этапе истории Организации Объединенных Наций, на котором роль Совета Безопасности как одного из главных органов этой Организации, становится все более очевидной. Поэтому нам необходимо добиваться того, чтобы работа Совета носила более транспарентный характер и чтобы государства-члены вносили как можно более конструктивный вклад в процесс обсуждения.

В течение последних 21 месяца Ямайка в качестве одного из избранных членов Совета прилагала во взаимодействии с другими делегациями усилия, направленные на повышение транспарентности работы Совета и привлечение к более активному участию в заседаниях Совета государств, которые не являются его членами. Совет добился заметного прогресса в этих двух областях, способствуя формированию новой культуры.

Нам особенно приятно отмечать, что государства-члены в полном объеме воспользовались предоставленными возможностями для участия в открытых прениях, число которых увеличивается и на которых обсуждается широкий круг вопросов. Кроме того, существенно улучшилась связь с государствами-членами, особенно с теми, которых непосредственно касаются решения Совета. В этой связи Совет поощряет государства-члены и другие заинтересованные стороны вносить свой вклад, обращаясь к ним на различных форумах и предоставляя им возможности для участия. Мы согласны с тем, что Совет должен строить свою работу с учетом этих достижений в целях повышения своего потенциала по выполнению своих обязанностей по отношению к государствам-членам и Организации

Объединенных Наций в целом в деле поддержания международного мира и безопасности.

За отчетный период Совет предпринял максимум усилий для того, чтобы в целях эффективного рассмотрения конфликтных ситуаций всесторонне учитывать региональную динамику этих конфликтов. Решения, разработанные для принятия мер Советом, должны поэтому учитывать региональную перспективу, и проблемы государств в каждом соответствующем регионе должны быть отражены в процессе принятия решений. Эта парадигма выдвинулась на передний план, когда Совет занимался конфликтами в районе Великих озер и в регионе стран бассейна реки Ману в Африке. Подход Совета был умело дополнен личным подходом Генерального секретаря к региональным параметрам этих конфликтов.

Признавая роль Совета Безопасности в предотвращении конфликтов, Генеральный секретарь стал представлять периодические региональные и субрегиональные доклады Совету Безопасности о спорах, которые могут создать угрозу международному миру и безопасности. Ямайка полностью поддерживает эту инициативу и настоятельно призывает Совет Безопасности, Генерального секретаря и другие органы Организации Объединенных Наций разработать региональные превентивные стратегии и заниматься этим в сотрудничестве с региональными и субрегиональными организациями.

В течение всего прошедшего года Совет Безопасности занимался целым рядом вопросом, имеющим отношение прежде всего к Африке, Балканам и Центральной Азии. Размышляя о работе Совета Безопасности в этот период, мы не можем не признать прогресс, достигнутый в процессе достижения мира в некоторых районах, — в том плане, что удалось приблизиться к мирному урегулированию. Мы также отдаем себе отчет в том, что даже если определенный прогресс был достигнут на одних направлениях, остается еще много кажущихся неразрешимыми проблем на других. Совет должен продолжать вести работу с соответствующими сторонами в поисках решений по целому ряду этих направлений, и мы должны разработать новые пути в целях достижения мира в этих регионах.

В Демократической Республике Конго Совет оказывал всестороннюю поддержку Посреднику в межконголезском диалоге и использовал ресурсы,

находящиеся в его распоряжении, для настоятельных призывов оказать помощь этому мирному процессу. Речь идет, в частности, о миссии Совета Безопасности в район Великих озер, благодаря которой у членов Совета появился широкий взгляд на эти вопросы и более ясное понимание трудностей, которые предстоит преодолеть. Благодаря ей, страны региона, а также соответствующие стороны осознали чувство ответственности Совета по отношению к мирному процессу, что дает возможности Совету напрямую иметь дело со сторонами, с тем чтобы подтвердить свою решимость продвигаться вперед в мирном процессе, узнавать из первых рук о проблемах соответствующих сторон и добиваться их приверженности мирному процессу. В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что Ямайка будет и впредь поддерживать миссии Совета Безопасности там, где это необходимо и желательно, с целью продвижения вперед дела мира.

В Сьерра-Леоне Совет продолжал оказывать решительную поддержку Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и выражал свою признательность странам, предоставляющим войска для миротворческих операций Организации Объединенных Наций, за вносимый ими вклад. Миссия Совета Безопасности в Сьерра-Леоне, которая также посетила другие страны региона Западной Африки, позволила высветить региональные параметры конфликта и внесла значительный вклад в продвижение вперед мирного процесса. Вместе с тем Совет и международное сообщество все еще не нашли надлежащего решения для финансирования процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов. Мы очень скоро столкнемся с аналогичной проблемой в Демократической Республике Конго, и мы настоятельно призываем Генерального секретаря вынести рекомендации, которые были бы наиболее целесообразными для рассмотрения их Советом. Мы будем и впредь работать в Совете Безопасности и в системе Организации Объединенных Наций в целом над поиском надлежащих решений этой проблемы, и мы настоятельно призываем все государства-члены принять участие в обсуждении этого вопроса.

Совет Безопасности уделял также особое внимание урегулированию конфликтов в Анголе и Бурунди, а также между Эфиопией и Эритреей. Там, где все еще сохраняются трудности в урегулирова-

нии конфликтов, настоятельно необходимо, чтобы Совет Безопасности и государства-члены делали упор на обращении с настоятельным призывом к тем государствам, которые могут оказать влияние на исход этих конфликтов, оказывать помощь мирному процессу, а не препятствовать ему.

В то время как мы тратили много времени на поиски путей урегулирования одних конфликтов в Африке, мы не уделяли достаточного внимания другим, особенно на этапе миростроительства. Это наглядно проявилось в сложных постконфликтных ситуациях на этапе миростроительства в Центральноафриканской Республике и в Сомали. Мы должны найти новые пути для того, чтобы задействовать и поддержать наших партнеров в этой области. Мы должны продолжать работу по привлечению других органов, фондов и учреждений Организации Объединенных Наций к процессу миростроительства и предотвращения конфликтов.

Совет по-прежнему полностью привержен достижению прогресса в мирных процессах в Косово и Восточном Тиморе, причем последний близок к тому, чтобы стать сто девятым членом Организации Объединенных Наций. Две миссии Совета Безопасности в Косово и визит в Белград привели к активизации сотрудничества в вопросах, с которыми сталкивается Миссия Организации Объединенных по делам Временной администрации в Косово (МООНК), и к отмене эмбарго на поставки оружия в отношении Союзной Республики Югославии. Миссии Совета в Восточный Тимор и Индонезию значительно укрепили перспективы достижения успеха Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, по мере продвижения Восточного Тимора к независимости.

Ямайка присоединяется к поддержке, оказываемой Генеральному секретарю в его усилиях по решению таких вопросов, как предотвращение вооруженных конфликтов, дети и вооруженные конфликты, пандемия ВИЧ/СПИДа, защита гражданского населения в вооруженных конфликтах, а также женщины и мир и безопасность, — вопросов, вызывающих большую озабоченность у международного сообщества.

В первую очередь, дискуссия Совета по вопросу о ВИЧ/СПИДе задала тон в том, что касается проведения специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая состоялась в июне этого года.

Во-вторых, 31 октября 2000 года Совет Безопасности принял резолюцию 1325 (2000) по вопросу о женщинах и мире и безопасности, которая заложила основы в этом вопросе. Эта первая в своем роде резолюция подтвердила важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в области миростроительства. Она содержит призыв ко всем действующим лицам, участникам переговоров и имплементации мирных соглашений, занять позицию с учетом гендерной перспективы, в том числе особых потребностей женщин и девочек. В ней также содержится призыв к Совету Безопасности провести исследование по вопросу о последствиях вооруженных конфликтов для женщин и девочек, роли женщин в миростроительстве и гендерном факторе мирных процессов и процессов урегулирования конфликтов, и доложить о его результатах. Совету предстоит еще очень много сделать на этом направлении.

В-третьих, в ответ на просьбу Совета, содержащуюся в заявлении его Председателя от 20 июля 2000 года (S/PRST/2000/25), Генеральный секретарь опубликовал свой доклад о предотвращении конфликтов (A/55/983) для представления Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее. Этот доклад содержит конкретные рекомендации о том, как можно повысить эффективность усилий Организации Объединенных Наций на этом направлении. В следующем месяце, когда Ямайка будет председательствовать в Совете, Генеральный секретарь представит доклад о защите гражданских лиц в вооруженных конфликтах и шагах, предпринятых в целях повышения роли Совета Безопасности в усилиях по защите гражданских лиц в вооруженных конфликтах.

Совет Безопасности, освещая взаимосвязь этих тематических вопросов с вопросами мира и безопасности, должен сейчас обеспечить, чтобы результаты этих прений вылились в меры, принимаемые Советом Безопасности в отношении конкретных конфликтных ситуаций.

После опубликования доклада Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира, доклада Брахими (A/55/305), и рассмотрения содержащихся в нем рекомендаций, цель которых — повысить эффективность этих операций, Совет предпринял конкретные шаги по выполнению тех рекомендаций, которые подпадают под его круг ведения. Совет принял 13 ноября 2000 года резолю-

цию 1327 (2000) относительно рекомендации его специальной Рабочей группы, определившей для него доктрину с целью повышения эффективности миротворческих операций и заложившей основы для будущих инициатив, направленных на достижение прогресса в этом процессе.

После проведения в Совете серии открытых прений по вопросам, касающимся стратегий выхода, миростроительства и отношений с предоставляющими свои контингенты странами, при всестороннем участии в них значительного числа государств-членов, Совет учредил Рабочую группу по миротворческим операциям, наделенную задачей произвести обзор деятельности Совета Безопасности по поддержанию мира во всех ее аспектах. До сих пор эта Рабочая группа представила Совету рекомендации, которые были утверждены резолюцией 1353 (2001) от 13 июня 2001 года и которыми, среди прочего, были предусмотрены основные принципы и задачи более активных консультаций с предоставляющими свои войска странами, за счет чего был расширен их вклад в процесс принятия Советом тех или иных решений. Рабочая группа продолжает оценку этих взаимоотношений, и в скором времени от нее ожидаются дальнейшие рекомендации.

Рабочая группа также представила Совету новую доктрину для стратегий выхода из миротворческих операций. Она была изложена в записке Председателя от 25 сентября 2001 года.

К этим инициативам мне хотелось бы добавить ряд других позитивно сказавшихся на работе Совета нововведений, таких как проведение закрытых заседаний с представителями региональных и субрегиональных групп и государств-членов — например, встречи с Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) лусакским Политическим комитетом, — а также с такими лицами, как бывшие президенты Нельсон Мандела и сэр Кетумиле Масире, посредники, соответственно, в арушском мирном процессе в отношении Бурунди и в межконголезском диалоге в рамках лусакского мирного процесса в Демократической Республике Конго. Кроме того, расширению информационной базы Совета в значительной степени способствовало более частое проведение заседаний по формуле Арриа для изложения взглядов и мнений неправительственных организаций и других.

Совет Безопасности также оказал всестороннюю поддержку Секретариату в повышении его способности снабжать Совет и другие органы Организации Объединенных Наций по возможности точнейшей и полнейшей информацией и анализами для их использования в процессах принятия решений при наращивании операций Организации Объединенных Наций в пользу мира. Эти и другие мероприятия Совета служат хорошим предзнаменованием для будущего нашей Организации. Мы должны развивать их и впредь. Однако одновременно нам надлежит продолжать работу в интересах расширения представительности Совета Безопасности, и мы должны способствовать достижению дальнейшего совершенствования методов и процедур его работы.

В данном докладе Совета Безопасности представлен весьма обширный обзор работы Совета за отчетный период. Государства-члены, выражая некоторое удовлетворение глубиной представленной информации, одновременно сочли анализы вопросов не удовлетворяющими ожидания. Моя делегация приветствует сделанные государствами-членами в этом отношении предложения и поддерживает ту точку зрения, что он может быть улучшен. В оставшийся срок своих полномочий в Совете Ямайка будет продолжать трудиться над совершенствованием содержания доклада и будет принимать всестороннее участие в том обзоре доклада, который будет предпринят самим Советом.

Позвольте мне завершить свое выступление поздравлениями тех государств-членов, которые были избраны в состав Совета Безопасности на период, начинающийся 1 января 2002 года: Болгарию, Камерун, Гвинею, Мексику и Сирию. Выполнение стоящей перед Советом и Организацией Объединенных Наций задачи не заканчивается достигнутым нами прогрессом, а скорее зависит от проявления нами необходимой политической воли укреплять международный мир и безопасность. От нас ждут многого. На нас направлены глаза планеты.

Г-н Венто (Италия) (*говорит по-английски*): Совершенные 11 сентября трагические террористические акции значительно ускорили процесс глубоких и долгосрочных перемен в роли Организации Объединенных Наций. Они подтвердили ее центральное значение как форума, предпочитаемого для диалога между государствами и пропаганды общепризнанных идеалов и норм. За период одного месяца мы стали свидетелями серии невероятных

событий. Полное единство целей в среде членов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности позволило принять беспрецедентные и далекоидущие меры против бедствия терроризма. Верим, что они будут приниматься объективно и коллегиально, так, чтобы укрепить авторитет Организации Объединенных Наций и ее органов.

Затем, в пятницу, в признание приверженности Организации Объединенных Наций своему делу и руководства ею г-на Кофи Аннана, совместно Организации и Генеральному секретарю была вручена Нобелевская премия мира. Таким признанием нам всем предлагается активизировать наши усилия по повышению эффективности деятельности Организации Объединенных Наций в реагировании на новые глобальные вызовы.

Сегодня члены Генеральной Ассамблеи призваны произвести оценку работы Совета Безопасности в ключевой сфере мира и безопасности. Этим создается редкая возможность для диалога и взаимодействия между главными органами на основании статьи 15 Устава. Надеемся, что в этих прениях нам удастся избавиться от тех ритуалов, которыми они характеризовались в прошлом, и вместо них согласовать конкретные конструктивные предложения и привлечь к ним внимание членов Совета Безопасности.

С этой целью нужно произвести обзор формы и содержания доклада Совета Безопасности. Столь дорогостоящий, но — давайте смотреть правде в глаза — неадекватный документ не позволяет Генеральной Ассамблее произвести оценку деятельности Совета. Поэтому мы разделяем предложения, сформулированные в этом отношении такими постоянными членами, как Сингапур и Колумбия, которые упорно трудятся ради изменения содержания доклада таким образом, чтоб он стал более существенным и аналитическим. Для того чтобы Ассамблея могла произвести оценку воздействия решений Совета и его результатов и проконтролировать их, нам нужно знать не столько о количестве принятых Советом мер, сколько об их качестве.

Реальная работа Совета Безопасности проводится на неофициальных консультациях. Однако решения Совета касаются всех государств-членов. Помимо того, что они обязательны к выполнению и подразумевают значительную финансовую нагрузку, они еще и затрагивают все ширящийся круг об-

ластей. Более широкое понятие международной безопасности вышло за пределы национальных границ и охватило собой такие вопросы, которые раньше решались — будь то на национальном уровне или в международном контексте — с помощью традиционных инструментов сотрудничества. Сегодня компетенция Совета Безопасности распространяется от многогранной антитеррористической кампании до борьбы с ВИЧ/СПИДом и инфекционными заболеваниями; от защиты женщин, детей и гражданского населения во время конфликтов до защиты беженцев. С учетом всего этого становится самоочевидно, что подобные решения заслуживают — по сути, требуют — по возможности максимальной гласности, нечто совершенно противоположное тому, что достигается за счет проведения неофициальных консультаций.

Мы должны снять ту завесу, которой прикрыты методы работы Совета Безопасности и которая иногда становится причиной такой противоречивости его решений. Это является одним из необходимых условий, если мы хотим истинно всеобщего согласия со столь важной работой и ее всеобщего признания. Нельзя допускать сомнений в отношении Совета Безопасности, который инициирует все больше и больше комплексных миротворческих миссий, сам разворачивает миссии по установлению фактов в районах кризисов, устанавливает режимы целенаправленных санкций, назначает группы экспертов и создает механизмы контроля за их применением. Ответственность за финансирование миротворческих операций, стоимость которых достигла приблизительно 3 млрд. долл. США в год, значительно превысив регулярный бюджет, который остается стабильным на уровне 1,1 млрд. долл. США в год, несут все члены Организации Объединенных Наций. Поэтому мы должны добиваться большей подотчетности Совета и большей открытости для вкладов со стороны государств, его членами не являющихся, для того, чтобы наделить его решения — слишком часто выполняемые неадекватно — большей представительностью и эффективностью.

Если в прошлом работа Совета зависела, а нередко и парализовалась угрозой применения права вето, то теперь Совет все чаще и чаще вмешивается в серьезные региональные кризисы. Только в прошлом году он сохранял свою приверженность широкомасштабным миссиям на Балканах, Ближнем Востоке и в Восточном Тиморе. На Балканах Ита-

лия вносит большой вклад как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и других международных организаций.

Мы рады, что продолжают усилия по стабилизации кризисов в Африке, начало которым положила Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее, в настоящее время готовится также третий этап Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, наблюдается прогресс в развертывании Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Однако мы хотели бы, чтобы в докладе более четко прозвучала приверженность Совета Безопасности достижению стабильности в Африке посредством своевременного осуществления мер миростроительства.

Был также достигнут прогресс в сотрудничестве с основными странами, предоставляющими войска, однако это партнерство необходимо и дальше укреплять и наполнять большим содержанием, особенно на этапе принятия решений, когда миротворческие миссии только организуются, или же когда их мандаты серьезно пересматриваются. Мы с нетерпением ожидаем нашей встречи в ноябре, на которой будут обсуждаться пути дальнейшего улучшения нашей деятельности с учетом недавнего опыта, как того требует резолюция 1353 (2001) от 13 июня 2001 года.

В завершающемся году Совет Безопасности уделял особое внимание улучшению процессов принятия решений. Вдохновленный рекомендациями, содержащимися в докладе Брахими, с учетом некоторых предложений, выработанных Рабочей группой открытого состава по реформе Совета Безопасности, Совет с удвоенной энергией занялся вопросами предотвращения конфликтов, четкого определения мандата в ходе урегулирования кризиса, разработкой стратегий ухода и перехода к миростроительству посредством более конструктивного диалога с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций. В этих целях мы настоятельно призываем Совет Безопасности и Генерального секретаря максимально использовать инструменты, которыми они располагают согласно Уставу, в частности, главе VI и сделать связь между Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом более оперативной и эффективной.

Перспективной областью для активизации деятельности Совета является улучшение отношений с региональными организациями, у которых нередко есть достаточная воля действовать, и разнообразные средства вмешательства для быстрого и эффективного реагирования на нестабильные ситуации, непосредственно затрагивающие их членов. В этом плане в последние годы заметно активизировалось сотрудничество Совета Безопасности с Европейским союзом, а также с Организацией безопасности и сотрудничества в Европе, с Организацией африканского единства и Экономического сообщества западноафриканских государств как на оперативном уровне, так и в органах, принимающих решения, о чем свидетельствует четвертая встреча высокого уровня, состоявшаяся в феврале этого года при поддержке Генерального секретаря, а также заявление в Совете Безопасности Высокого представителя Европейского союза по вопросам общей внешней политики и политики безопасности Хавьера Солана.

Италия полагает, что развитие потенциала разрешения кризисов Европейского союза в значительной степени укрепляет потенциал быстрого развертывания, и в конечном итоге, способствует повышению эффективности миротворческих операций, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций. Учитывая это, мы планируем и далее развивать сотрудничество между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций в целях предотвращения конфликтов и разрешения кризисов.

В условиях меняющегося международного контекста Организация Объединенных Наций занимает передовую позицию как форум глобального управления. Поэтому мы должны продолжать совершенствовать работу органа, назначение которого — поддержание глобального мира и безопасности. Для достижения этой цели Италия будет и впредь поддерживать процесс реформирования Совета Безопасности. Учитывая успехи прошлого, мы в состоянии осуществить всеобъемлющую реформу работы Совета во всех ее аспектах, осуществив таким образом замысел глав государств и правительств, подписавших Декларацию тысячелетия.

Г-н Вальдес (Чили) (*говорит по-испански*): В начале своего выступления я хотел бы выразить признательность моей делегации Председателю Совета Безопасности, послу Ирландии Ричарду Рай-

ану за представление ежегодного доклада Совета Генеральной Ассамблее согласно статьям 15 и 24 Устава.

Моя страна придает большое значение рассматриваемому нами пункту повестки дня, поскольку в этом проявляется взаимодействие двух основных органов Организации Объединенных Наций; это также является возможностью, и мы это приветствуем, для государств-членов дать оценку и начать наполненный содержанием диалог. В последние годы мы были в числе тех, кто призывал к усилиям по улучшению качества доклада. Сегодня мы должны признать, что обеспокоены отсутствием прогресса в этом вопросе.

Доклад, который мы обсуждаем сегодня, представляет собой обычную компиляцию документов, отражающих деятельность Совета. В нем не делается даже попытки информировать Ассамблею о тех соображениях и оценках, которыми руководствовался Совет в различных вопросах в отчетный период; вместо этого, в нем изложены резолюции, которые и так известны и распространены. Такой формат доклада не способствует пониманию и суждению о мотивах, которыми руководствовался Совет, принимая решения. Если говорить откровенно, доклад не способствует установлению диалога, он является лишь архивным материалом. Самым большим недостатком такого формата является то, что доклад и не рассчитан на активное соучастие Ассамблеи, он — простая формальность, и неудивительно, что это вызывает скептическую реакцию.

Одним из путей исправления данной ситуации было бы увеличение числа заседаний, открытых для всех членов. Мы неоднократно заявляли о необходимости чаще проводить такие заседания. Кроме того, они не должны ограничиваться вопросами общего значения, по которым запрашиваются и анализируются доклады Генерального секретаря, как это делалось в прошлом. Государства, не являющиеся членами Совета, должны иметь возможность внести вклад и изложить свою позицию по рассматриваемым вопросам, по которым впоследствии будут приняты обязательные для исполнения резолюции для всех членов.

Предлагая это, мы ни в коей мере не стремимся к подрыву полномочий и прерогатив Совета Безопасности, закрепленных в Уставе, особенно в отношении процесса принятия Советом решений.

Мы хотим только создать возможность выслушать и услышать мнения тех, кто впоследствии будет осуществлять и финансировать решения, принятые Советом. Совет пытается препятствовать этому, и в этом его ошибка.

Мы не можем не отметить, что Генеральная Ассамблея несет ответственность за сложившуюся ситуацию. Мы должны откровенно признать, что не смогли выполнить существующие соглашения, непосредственно связанные с докладом Совета Безопасности. В ходе процесса улучшения методов работы Генеральной Ассамблеи, этот орган принял целый ряд резолюций, в том числе, резолюцию 51/241 «Укрепление системы Организации Объединенных Наций», в которой перед Ассамблеей поставлен ряд задач, осуществление которых требует наличие необходимой политической воли. Основная задача здесь — это проведение Председателем Ассамблеи оценки обсуждений по этому пункту, на основе которой он может поручить одному из заместителей Председателя проводить консультации по любым дополнительным действиям, которые могут быть признаны необходимыми. После принятия этой резолюции пять лет тому назад никаких подобных оценок не проводилось. Мы, безусловно, хотели бы, чтобы это было сделано сейчас.

Позвольте мне также вновь подчеркнуть важность действий Совета Безопасности. Две резолюции, принятые после трагедии 11 сентября, имеют огромное значение для международного мира и безопасности, и наша делегация безоговорочно поддерживает их. Неотложность этого вопроса вновь побудила Совет пойти по пути выработки международного закона, имеющего очень сложные последствия. Это должно быть предметом тщательного изучения, в котором должны принять участие все члены. Это тем более необходимо применительно к отношениям между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Чили подчеркивает необходимость широкого подхода к предотвращению конфликтов и миростроительству. Это требует очень тесных отношений между Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и другими органами, занимающимися вопросами развития. Сотрудничество между Советом Безопасности и органами Организации Объединенных Наций, отвечающими за жизненно важные области,

такие как снижение уровня нищеты, помощь развитию, права человека и окружающая среда, необходима для устранения глубинных причин конфликтов.

В связи с коренными изменениями в международной ситуации в области безопасности операции по поддержанию мира сталкиваются с новыми проблемами и сложностями. Авторитет Организации Объединенных Наций в новом тысячелетии может зависеть от таких факторов, как ее эффективность в деле выполнения своих обязанностей по поддержанию мира. Поэтому мы считаем, что важно эффективно использовать созданные механизмы для облегчения консультаций между членами Совета и странами, предоставляющими войска для операций по поддержанию мира. Все государства, которые предоставляют контингенты, включая те, которые предоставляют гражданский персонал для многофункциональных операций, имеют вполне законное — и абсолютно необходимое — пожелание: они хотят, чтобы с ними консультировались при обсуждении соответствующих операций, с тем чтобы они могли вносить реальный, а не просто теоретический вклад в процесс принятия Советом решений.

Чили приветствует тот факт, что мировое общество все чаще обращается к Организации Объединенных Наций для урегулирования конфликтов. Коллективная международная безопасность основывается на приверженности государств-членов многостороннему сотрудничеству.

В ходе отчетного периода Совет Безопасности сосредоточивал свое внимание в основном на конфликтах в Африке, но он не забывал и о других важных вопросах, имеющих отношение к другим районам. Мы с интересом и с удовлетворением следили за результатами миссии Совета в район Великих озер и за прогрессом, которого Совет достигает в понимании коренных причин происходящего там конфликта, а также геополитического значения урегулирования проблем Демократической Республики Конго.

Мы осознаем и высоко оцениваем ту помощь, которую Совет оказывает народу Восточного Тимора, и его постоянную направляющую роль на протяжении всего процесса достижения независимости в этой стране, который не обходится без трудностей. Совет также энергично занимался такими вопросами, как предотвращение вооруженных кон-

фликтов, стрелковое оружие, дети в условиях вооруженного конфликта, защита гражданских лиц в вооруженном конфликте и женщины и мир, помимо прочих важных вопросов, которые влияют на международный мир и безопасность.

Наша общая цель — повысить эффективность и транспарентность Совета Безопасности по мере того, как он выполняет свою основную обязанность, порученную ему членами Организации. Однако мы знаем, что в силу характера этой цели и разнообразия мнений и интересов это будет непростая задача. Но решить ее можно. Я заверяю Ассамблею в том, что наша страна с энтузиазмом и уважением поддержит все, что может потребоваться от нее для обеспечения более широкого, более гибкого диалога ради более светлого будущего Организации Объединенных Наций.

В заключение наша делегация поздравляет делегации Болгарии, Камеруна, Гвинеи, Мексики и Сирийской Арабской Республики с избранием в состав Совета Безопасности; мы желаем им всяческих успехов в ходе срока их полномочий.

Г-н Кунджул (Маврикий) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Председателя Совета Безопасности посла Ричарда Райана за представление доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии (A/56/2). Позвольте мне также сказать, что наша делегация полностью поддерживает выступления представителей Колумбии и Сингапура. Вполне законен вопрос: почему ряд избранных членов Совета Безопасности так критикуют доклад, исходящий от органа, членами которого они несколько месяцев являются? Многие делегации могут даже сказать, что члены Совета должны нести коллективную ответственность за доклад, который, кстати, был утвержден Советом 18 сентября 2001 года. Как члены Совета, избранные этим органом — Генеральной Ассамблеей в соответствии со статьей 23 Устава, мы считаем, что мы в ответе перед Генеральной Ассамблеей за те действия, которые мы предпринимаем в Совете. Кроме того, как отмечалось рядом делегаций, у доклада есть много недостатков, и важно, чтобы мы признали эти недостатки, с тем чтобы будущие доклады можно было улучшить с точки зрения как формата, так и содержания.

Согласно введению, «предполагается, что этот доклад представляет собой описание деятельности Совета Безопасности за рассматриваемый период» (A/56/2, *стр.* 1). Наша делегация считает, что необходимо проводить четкое различие между описанием и докладом Совета Безопасности. Если цель действительно состоит в представлении доклада, как этого требует статья 15 Устава, то из наших сегодняшних прений ясно, что необходим новый подход, с тем чтобы на предметной и аналитической основе довести до сведения членов Организации информацию о работе Совета за отчетный период. Доклад же, который представляет собой простую подборку документов, издававшихся Советом Безопасности ранее, вовсе не отвечает поставленной цели.

Как отмечал ряд делегаций, Генеральной Ассамблее нужен краткий, аналитический и удобный в обращении доклад по вопросам, которые Совет Безопасности обсуждал в ходе отчетного периода. В таком докладе должна содержаться полная оценка прогресса, достигнутого по конкретным вопросам, и должны быть выделены проблемные области, которые сдерживают прогресс в работе Совета Безопасности. Представляя такой доклад, Совет Безопасности смог бы заручиться поддержкой и пониманием всех членов, что в свою очередь помогло бы Совету эффективнее решать эти проблемы.

Я не предлагаю ничего нового. По сути дела, такое же предложение высказывалось в последние годы большинством делегаций, выступавших по данному вопросу. Пора превратить пожелания членов Организации в конкретные дела. Было бы крайне нежелательно, чтобы нам пришлось обсуждать этот вопрос в том же ключе на следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

Что касается методов работы, то наша делегация с радостью отмечает, что работа Совета Безопасности становится все более транспарентной. Существенно увеличивается число открытых заседаний, на которых члены Организации могут поделиться своим мнением по ряду обсуждаемых Советом Безопасности вопросов. Заявления для прессы и брифинги для средств массовой информации и для государств, не являющихся членами Совета Безопасности, после неофициальных консультаций позволяют предоставлять на регулярной основе информацию по вопросам, которые обсуждаются в Совете частным порядком, и это радует. Однако

срочно необходимо искать пути и средства привлечения, где это уместно, всех членов Организации Объединенных Наций к работе Совета.

Как представитель африканского континента в Совете Безопасности я хочу выразить удовлетворение тем, что Совет Безопасности проявляет особый интерес к вопросам мира и безопасности на африканском континенте. Совет Безопасности посвятил большую часть своих дискуссий проблемам Африки. В частности, мы хотели бы напомнить о состоявшемся в сентябре этого года саммите Совета Безопасности по вопросу «Обеспечение эффективной роли Совета Безопасности в поддержании международного мира и безопасности, особенно в Африке». В ходе этого заседания наши лидеры вновь подтвердили свою решимость уделять особое внимание обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке и признали конкретные особенности африканских конфликтов. Они также вновь заявили о своей готовности разрешить конфликт в Демократической Республике Конго и конфликты в районе Великих озер. Они подчеркнули исключительную важность процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, а также заявили, что такие программы должны включаться в мандаты миротворческих операций.

После проведения заседания такого высокого уровня можно было надеяться, что за ним последуют конкретные и эффективные действия, направленные на разрешение некоторых из этих хронических проблем. К сожалению, этого не произошло.

Африканский континент продолжает страдать от многочисленных конфликтов. Возникает закономерный вопрос — почему это происходит. Зачастую, когда африканские страны сталкиваются с той или иной проблемой, у них не бывает так называемого «государства-лидера», способного взять на себя инициативу по разрешению межгосударственного или внутригосударственного конфликта, особенно в тех случаях, когда в конфликт оказываются вовлеченными несколько стран. Однако в тех редких случаях, когда нам удается привлечь к переговорам способных и талантливых посредников, Совет Безопасности старается ограничить свою роль лишь поощрением и поддержкой действий и усилий, предпринимаемых этими посредниками, а также проявляет крайнюю нерешительность, когда они призывают его к принятию конкретных действий. Поэтому Совет Безопасности следует настоятельно

призвать к тому, чтобы он играл более активную превентивную и непосредственную роль в разрешении конфликтов. В этой связи усилия региональных организаций необходимо рассматривать в качестве дополняющих усилий в том, что касается инициатив Организации Объединенных Наций.

Роль Совета Безопасности в период постконфликтного миростроительства также имеет исключительно важное значение. Существует мнение о том, что после окончания конфликта заканчивается и работа Совета Безопасности. Однако во многих случаях постконфликтные ситуации остаются крайне неустойчивыми, а нередко и обратимыми. С учетом хрупкой политической ситуации, которая возникает после разрешения конфликта, крайне необходимо сосредоточить внимание на принятии мер по укреплению доверия и на укреплении демократических институтов. Лишь когда демократические ценности полностью укоренятся в этих учреждениях, можно говорить об установлении устойчивого мира.

В этой связи моя делегация хотела бы подчеркнуть важность консультаций и согласованности среди различных органов Организации Объединенных Наций, в частности между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом. Хотя поддержание международного мира и безопасности входит в сферу ответственности Совета Безопасности, мы не должны игнорировать тот факт, что процесс устойчивого миростроительства требует непосредственного участия Экономического и Социального Совета и других органов Организации Объединенных Наций. Урегулирование конфликтов и миротворчество отнюдь не являются самоцелью. Обеспечение благосостояния и процветания народа в мирных условиях должно стать нашей конечной целью. Миростроительство, возможно, является наиболее важным аспектом мирного процесса, и поэтому данному вопросу необходимо уделять должное внимание.

Мы разделяем чувство разочарования, выраженное послом Баали, Алжир, и некоторыми другими членами, в связи с упущенной возможностью в результате того, что Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет не смогли провести совместное заседание в мае этого года. Это вызывает разочарование также и потому, что в статье 65 Устава четко предусматриваются такие формы сотрудничества.

Существует также целый ряд важнейших вопросов, имеющих непосредственное отношение к поддержанию международного мира и безопасности, которые по-прежнему остаются запретной темой в Совете Безопасности. Важно, чтобы Совет взял на себя всю полноту ответственности в качестве поборника мира и безопасности и приступил к решению этих вопросов в более конкретном плане и более эффективно.

Совершенно очевидно, что сегодняшняя дискуссия является исключительно полезной. В целом большинство ораторов призывали к столь необходимому совершенствованию не только методов работы Совета, но также процедур представления его докладов. В соответствии с резолюциями 51/193 и 51/241 Генеральная Ассамблея обязана доводить до сведения Совета Безопасности свое мнение и замечания по докладу Совета Безопасности. Мы с нетерпением ждем такого взаимодействия, которое явится основой для проведения дискуссий в Совете Безопасности и будет содействовать совершенствованию методов работы Совета и повышению качества его будущих докладов.

В качестве избранного члена Маврикий будет продолжать работать в целях повышения прозрачности в работе Совета Безопасности, что будет служить интересам всех государств — членов Организации Объединенных Наций, а также в целях того, чтобы доклады Совета в будущем были более ориентированы на результаты, носили более аналитический и самокритичный характер.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.